

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	10
МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ	10
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)	10
1.1. Китайская детская литература как средство формирования основ языковой личности у детей старшего дошкольного возраста	10
1.2. Китайская детская литература как средство формирования основ языковой личности у детей начального и коррекционного образования	15
1.3. Китайская детская литература как средство формирования основ языковой личности у детей старшего дошкольного возраста	28
Формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы	7



ГЛАВА 2. ЭМПИРИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ФОРМИРОВАНИЮ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	39
Выпускная квалификационная работа по направлению	
Направление 44.03.05 Педагогическое образование	
(с двумя профилями подготовки)	
2.1. Цель, задачи, этапы, диагностический инструментарий, опытно-исследовательский методический инструментарий, опытно-исследовательский методический инструментарий	39
Направленность программы бакалавриата	
2.2 Реализация «Дошкольное образование. Иностранный язык» формирования основ поликультурной языковой личности у детей дошкольного возраста	46
Форма обучения очная	
2.3 Анализ и оценка результатов эмпирического исследования	61

Проверка на объем заимствований:

92,28 % авторского текста

Работа реплики к защите

«15» дек 2025 г.

зав. кафедрой ТМиМДО

Артеменко Борис Александрович

Выполнила:

Студентка группы ОФ-521/233-5-1

Бобина Анна Ивановна

А.И.Б.

Научный руководитель:

д.п.н., доцент, проф. кафедры ТМиМДО

Филиппова Оксана Геннадьевна

Челябинск

2025 г.



СПРАВКА

о результатах проверки текстового документа
на наличие заимствований

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования «Окно-Уральский
государственный гуманитарно-
педагогический университет»

ПРОВЕРКА ВЫПОЛНЕНА В СИСТЕМЕ АНТИПЛАГИАТ.ВУЗ

Автор работы: Бобина Анна Ивановна
Самоцитирование

рассчитано для: Бобина Анна Ивановна

Название работы: 440305_2025_Бобина Анна Ивановна Формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы

Тип работы: Выпускная квалификационная работа

Подразделение: УИТ

РЕЗУЛЬТАТЫ

■ ОТЧЕТ О ПРОВЕРКЕ КОРРЕКТИРОВАЛСЯ: НИЖЕ ПРЕДСТАВЛЕНЫ РЕЗУЛЬТАТЫ ПРОВЕРКИ ДО КОРРЕКТИРОВКИ

СОВПАДЕНИЯ	23.85%	СОВПАДЕНИЯ	23.85%
ОРИГИНАЛЬНОСТЬ	72.28%	ОРИГИНАЛЬНОСТЬ	72.28%
ЦИТИРОВАНИЯ	3.88%	ЦИТИРОВАНИЯ	3.88%
САМОЦИТИРОВАНИЯ	0%	САМОЦИТИРОВАНИЯ	0%

ДАТА ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ: 28.05.2025

ДАТА И ВРЕМЯ КОРРЕКТИРОВКИ: 28.05.2025 12:02

Структура документа: Проверенные разделы: основная часть с.15-30, 32-50, 59-64, введение с.1-14, выводы с.30-31, 50-59, 65-67
Модули поиска: ИПС Адилет; Переводные заимствования; Перефразированные заимствования по коллекции Интернет в английском сегменте; IEEE; Шаблонные фразы; Патенты СССР, РФ, СНГ; Цитирование; Перефразирования по коллекции IEEE; Рувики; СМИ России и СНГ; Диссертации НБ; Переводные заимствования по коллекции Гарант: аналитика; Коллекция НБУ; Кольцо вузов; Медицина; Публикации eLIBRARY; Публикации РГБ; Переводные заимствования IEEE; СПС ГАРАНТ: аналитика; Переводные заимствования по коллекции Интернет в русском сегменте; Публикации РГБ (переводы и перефразирования); Сводная коллекция ЭБС; Переводные заимствования по коллекции Интернет в английском сегменте; Кольцо вузов (переводы и перефразирования); Перефразированные заимствования по коллекции Интернет в русском...

Работу проверил: Семёкина Елена Авенировна

ФИО проверяющего

Дата подписи:

Подпись проверяющего



Чтобы убедиться
в подлинности справки, используйте QR-код,
который содержит ссылку на отчет.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ПРОСТОЙ ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Ответ на вопрос о подлинности
корректны
Подписан: Семёкина Елена Авенировна (Управление
информационных технологий, Специалист по ИОТ)
Предоставлен для проверки подлинности
личной информацией не подлежит воспроизведению
в коммерческих целях.

ПРОТОКОЛ НОРМОКОНТРОЛЯ
выпускной квалификационной работы

Студент Бобина Анна Ильинича
Кафедра теории, методики и менеджмента дошкольного образования

Курс 5 Группа ОФ-521-233-5-1

Тема ВКР Формирование основ научной дидактической
личности у детей
старшего дошкольного возраста
средствами китайской культуры

№ п/п	Объект нормоконтроля	Обоснование	Соответствие ДА/НЕТ
1.	Тема	Соответствует приказу	<u>Да</u>
2.	Структура работы	Соответствует Регламенту оформления письменных работ	<u>Да</u>
3.	Титульный лист	Соответствует форме, установленной Регламентом письменных работ	<u>Да</u>
4.	Оформление основного текста работы (шрифт, отступ, выравнивание, межстрочный интервал и др.)		<u>Да</u>
5.	Оформление нумерации страниц		<u>Да</u>
6.	Оформление заголовков разделов и подразделов		<u>Да</u>
7.	Оформление примечаний и сносок		<u>Да</u>
8.	Оформление списков/перечислений	Соответствует Регламенту оформления письменных работ	<u>Да</u>
9.	Оформление формул и уравнений		<u>—</u>
10.	Оформление таблиц		<u>Да</u>
11.	Оформление иллюстраций		<u>Да</u>
12.	Оформление библиографических ссылок		<u>Да</u>
13.	Оформление списка использованных источников		<u>Нет</u>
14.	Оформление сокращений и аббревиатур		<u>Да</u>

Нормоконтролер

«10» июль 2025 г.

М.Н. Терещенко

Примечание: протокол нормоконтроля вместе с ВКР хранится на кафедре пять лет.



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГГПУ»)

**ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ
ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ**

Выпускная квалификационная работа выполнена

Студентом (кой)	Бобиной Анной Ивановной
Кафедра	Кафедра теории, методики и менеджмента дошкольного образования
Группа	ОФ-521/233-5-1
Направление	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилиями подготовки)
Профиль	Дошкольное образование. Иностранный язык
Наименование темы	Формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы
Научный руководитель	Филиппова Оксана Геннадьевна, д.п.н., доцент, профессор кафедры ТМиМДО

**Оценка соответствия требованиям ФГОС ВО
подготовленности автора выпускной квалификационной работы**

Требования к профессиональной подготовке	Соответствует	В основном соответствует	Не соответствует
Владеет основными методами научных психолого-педагогических исследований	+		
Способен познавать и понимать ребенка и педагога как субъектов образовательного процесса	+		
Способен устанавливать взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса, партнерами образовательного учреждения	+		
Готов к профессиональной деятельности в соответствие с нормативно-правовыми документами сферы образования	+		
Способен использовать возможности образовательной среды для обеспечения качества образовательного процесса	+		
Способен проектировать образовательные программы и индивидуальные образовательные маршруты	+		
Способен использовать современные методы и технологии обучения и диагностики	+		
Способен осуществлять обучение, воспитание и развитие с учетом	+		

социальных, возрастных психофизических и индивидуальных особенностей детей			
Умеет рационально планировать время работы, определять грамотную последовательность и объем действий при решении поставленной задачи	+		
Умеет пользоваться научной литературой профессиональной направленности	+		
Проявляет самостоятельность в сборе, систематизации и анализе фактического материала, формулировании выводов и рекомендаций	+		

Уровень оригинальности ВКР – 72,3 %

Отмеченные достоинства: в работе теоретически обоснована проблема формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Уточнены понятия «поликультурная личность», «языковая личность», «поликультурная языковая среда», «диалог культур», «межкультурный подход» и др. Проанализированы возможности китайской детской литературы как средства формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста. Теоретически обоснованы организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Разработаны педагогические средства, направленные на решение искомой проблемы и внедрены в практику дошкольной образовательной организации. Создана поликультурная языковая среда, включающая разнообразные интерактивные элементы, наглядные демонстрационные и предметные игровые материалы, направленные на погружение в культурную самобытность дружественных стран. Повыщены родительские компетенции в вопросах формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста в процессе реализации межкультурного подхода и принципа диалога культур, ориентированных на осознание культуры своей страны в сравнении с иноязычной культурой. Применены конспекты занятий, разработанные с учетом индивидуальных и возрастных особенностей детей старшего дошкольного возраста, способствующие развитию социально-коммуникативных навыков и подготовке к партнерству и сотрудничеству детей друг с другом.

Преимуществами работы является разработка и реализация:

- контрольных заданий диагностического характера для оценки уровня сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы;
- конспектов занятий для детей старшего дошкольного возраста с использованием сюжетов китайских народных сказок;
- информационно-методических пособий и материалов для родителей (раздаточных материалов с рекомендациями по развитию языковой и культурной компетенции у детей; инструкций по использованию мультимедийных ресурсов, игр и упражнений; памяток на темы, пройденные детьми для совместного повторения в домашних условиях).

Отмеченные недостатки: не выявлены.

Заключение: выпускная квалификационная работа Бобиной Анны Ивановны «Формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы» отвечает требованиям, предъявляемым к выпускным квалификационным работам бакалавра по направлению 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профильной направленности «Дошкольное образование. Иностранный язык» и рекомендуется к защите на заседании ГЭК.

Научный руководитель
«09» июня 2025 г.



Филиппова Оксана Геннадьевна

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	7
ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	14
1.1 Анализ психолого-педагогической литературы по проблеме формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста.....	14
1.2. Китайская детская литература как средство формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста	19
1.3. Организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.....	32
Выводы по первой главе.....	41
ГЛАВА 2. ЭМПИРИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ФОРМИРОВАНИЮ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ	43
2.1. Цель, задачи, этапы, диагностический инструментарий опытно-поисковой работы	43
2.2 Реализация организационно-педагогических условий формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы	50
2.3. Анализ и оценка результатов эмпирического исследования	55
Выводы по второй главе.....	59
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	63
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	65
ПРИЛОЖЕНИЕ	73

ВВЕДЕНИЕ

В современном мире проблема формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста является актуальной на сегодняшний день. В процессе межкультурного взаимодействия возникают разногласия взглядов, установок, ценностей. Многообразие культур говорит о процессе развития социальной жизни, мир не стоит на месте и поэтому нельзя приоронять все государства к одной культуре, наоборот необходимо создать условия для формирования у подрастающего поколения поликультурной языковой личности, во избежание конфликтов и разногласий социума в будущем.

За последние годы интерес к изучению китайского языка значительно увеличился. Это связано с появлением интереса к культуре, традициям, ценностям КНР, а также понимание дальнейших перспектив сотрудничества Российской Федерации и Китайской Народной Республики, так как народы России и Китая стремятся к стратегическому партнерству и сотрудничеству. Именно поэтому формирование поликультурной личности теснейшим образом связано с изучением иностранного языка.

Говоря о важности поликультурно развитой языковой личности на федеральном уровне, необходимо упомянуть статью 14 в Федеральном законе «Об образовании в Российской Федерации», где указывается, что «содержание образования должно обеспечивать... интеграцию личности в национальную и мировую культуру». Это говорит о том, что каждый человек должен быть готов к межнациональному взаимодействию и для того, чтобы оно было успешным, необходимо совершать шаги уже в дошкольном возрасте.

«Конвенция о правах ребенка» указывает, что новый язык дает ребенку ключ к пониманию других национальных характеров и чужой культуры, яснее раскрывает менталитет жителей иных стран, государства. Участники согласны с тем, что образование ребенка должно быть

направлено на воспитание культурной самобытности детей, обучение языку и ценностям, образование должно ориентироваться на национальные ценности страны, в которой ребенок проживает, страны его происхождения, а также культур, отличных от его собственной. В «Конвенции о правах ребенка» отмечено, что государства-участники поощряют международное сотрудничество в области подготовки, обмена и распространения информации и материалов из различных культурных, национальных и международных источников, и поощряют выпуск и распространение детской литературы.

Аналогичным образом, в Федеральном государственном образовательном стандарте дошкольного образования говорится о необходимости приобщать детей к социокультурным нормам, традициям семьи, общества и государства, учитывать этнокультурную ситуацию развития ребенка.

В последние годы набирает силу процесс гуманизации образовательного процесса. Мало кто оспаривает необходимость воспитания толерантности у детей. Эти идеи ложатся в основу новых образовательных технологий, благодаря которым меняется содержание, формы и методы работы в детских садах. Мы предлагаем интегрировать ребенка в поликультурное пространство с совместным погружением в китайский язык, что обеспечит эффективное формирование основ поликультурной языковой личности детей, которые будут владеть гуманными, морально-нравственными качествами личности, стремиться к этнической и этнокультурной самоидентификации, осознавать традицию и культуру своей страны и других стран, проявлять позитивные коммуникативные намерения, склонность к совместной деятельности с людьми других национальностей.

Анализ научных исследований и педагогической практики позволил выявить ряд противоречий:

- между отсутствием системной педагогической деятельности

для достижения интеграции знаний о китайской культуре и социальным заказом на обеспечение понимания других национальных характеров и иной культуры при овладении этой культурой посредством детской литературы, начиная с дошкольного возраста;

– между необходимостью решения проблемы формирования основ поликультурной языковой личности у детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы и недостаточностью теоретических разработок в современной российской педагогической науке;

– между объективной возможностью формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы и недостаточностью методических и содержательных ориентиров для формирования поликультурных компетенций в дошкольных образовательных организациях.

Обоснование актуальности и выявленные противоречия позволили сформулировать проблему исследования: какие организационно-педагогические условия будут эффективными для формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы? Поставленная научная задача определила выбор темы исследования «Формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы».

Цель исследования: теоретическое обоснование необходимости формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы, разработка эффективных организационно-педагогических условий и их реализация в практике дошкольных образовательных организаций (далее — ДОО).

Объект исследования: процесс формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами

китайской детской литературы.

Предмет исследования: организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Гипотеза: процесс формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы будет эффективен при следующих организационно-педагогических условиях:

1. Создание поликультурной языковой среды, включающей разнообразные интерактивные элементы, наглядные демонстрационные и предметные игровые материалы, направленные на погружение в культурную самобытность дружественных стран.

2. Повышение родительских компетенций в вопросах формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста в процессе реализации межкультурного подхода и принципа диалога культур, ориентированных на осознание культуры своей страны в сравнении с иноязычной культурой.

3. Применение конспектов занятий, разработанных с учетом индивидуальных и возрастных особенностей детей старшего дошкольного возраста, способствующих развитию социально-коммуникативных навыков и подготовке к партнерству и сотрудничеству детей друг с другом.

Для достижения поставленной цели были определены следующие задачи:

1. Проанализировать актуальное состояние избранной проблемы в психолого-педагогической науке и практике дошкольного образования.

2. Определить содержание и характеристики ключевых понятий исследования: «основы поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста», «китайская детская литература как средство воспитания».

3. Разработать и внедрить в образовательный процесс ДОО

организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

4. Обосновать критерии и показатели уровня сформированности поликультурной языковой личности детей старшего дошкольного возраста, подобрав соответствующий диагностический инструментарий.

5. Реализовать разработанные организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы и проверить их эффективность.

Теоретико-методологическая основа:

– изучение общих научных подходов, принципов и психолингвистических теорий поликультурного образования (Дж. Блэнке, М.А. Богомолова, Е.В Бондаревская, В.П. Борисенков, Ю.С. Давыдов, А.Н. Джуринский, А. Дистервег, Г.Д. Дмитриев, У. Зандфукс, П.Ф. Каптерев, Г.М. Коджаспирова, Я.А. Коменский, Р. Лисиер, А.С. Макаренко, А. Маслоу, Я. Пай, И.Л. Песталоцци, Т.В. Поштарева, А.А. Реан, Ю.А. Сорокин, Л.Л. Супрунова, А.И. Сурыгин, В.А. Сухомлинский, Е.Ф. Тарасов, К.Д. Ушинский, М. Хоманн, Циммер, Е.М. Щеглова);

– изучение необходимости и способов формирования компонентов поликультурности у детей дошкольного возраста (М.В. Быкова, Н.Д. Гальскова, О.С. Гукаленко, В.В. Кабакчи, И.В. Колоколова, В.А. Мижериков, Г.В. Мухаметзянова, А.А. Шогенов);

– изучение ценности детской литературы для формирования основ поликультурности через знакомство с иностранным языком (В.И. Бадмаева, Д.О. Ботинова, В.Н. Бабаян А.Н. Быкова, Н.Ю. Ган, Ю.В. Гросс, Н.Д. Десяева, О.А. Доклад, Е.М. Мелетинский, Н.А. Кичикова, В.И. Карасик, О.И. Костикова, С. Крашен, Е.Н. Мусаелян, Е.А. Николаева, К.А. Обухова, Т.Д. Попкова, Л.И. Пономарева, С.Е. Сайдова, Ф.К. Уракова, М.Х. Шхапацева, Ф.К. Уракова, А. Seretny);

– изучение китайской детской литературы (В.И. Карасик, Т.М. Семенова, А.Л. Тихонова, Л. Инин, Сан Ли, Фан Вейпин, Лу Синь, Цзян Тинтин, Ли Сююнь).

Нормативно-правовой базой исследования стали: Федеральный закон от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»; федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования, утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17.10.2013 г. № 1155; Конвенция о правах ребенка.

Теоретические методы: анализ нормативных актов в сфере дошкольного образования; ретроспективный анализ философской, научной, методической литературы; анализ исследований и публикаций в периодической печати; изучение педагогического опыта; анализ научных понятий и категорий; синтез; индукция и дедукция; сравнение; систематизация; теоретическое моделирование.

Эмпирические методы: опытно-поисковая работа; анализ продуктов детского творчества; изучение уровня сформированности поликультурных основ языковой личности детей старшего дошкольного возраста; педагогическое наблюдение; диагностические методики; опросные методы; анализ результатов исследования и интерпретация полученных данных.

Экспериментальная база исследования. Мы проводили практическую работу в структурном подразделении МОУ «СОШ № 44 им. С. Ф. Бароненко» Копейского городского округа.

Теоретическая значимость исследования состоит в следующем:

Представлен анализ текущего состояния исследуемой проблемы, позволяющий на теоретическом уровне обосновать возможность формирования основ поликультурной языковой личности детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Уточнено содержание понятия «формирование основ поликультурной языковой личности дошкольника». Теоретически обоснованы

организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Выявлены и обоснованы критерии уровня сформированности поликультурных основ языковой личности детей дошкольного возраста.

Практическая значимость исследования состоит в следующем:

В практику детских садов внедрены организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы, включающие содержание, средства, формы, методы работы с детьми дошкольного возраста на основе реализации принципа диалога культур. Разработаны памятки для закрепления пройденного материала по формированию поликультурной языковой личности дошкольника в домашних условиях на темы: семья, животные, части тела, мебель, времена года, цифры, эмоции, транспорт, дни недели и т.д. с использованием межкультурного подхода. Сделана подборка детской китайской литературы для формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста. Материалы востребованы в образовательном процессе дошкольных образовательных организаций, рекомендованы родителям (законным представителям) детей дошкольного возраста, способствуют формированию основ поликультурной языковой личности детей старшего дошкольного возраста, дают возможность научного обоснования оптимальности содержания, форм и методов реализации данного процесса.

Структура работы: выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и приложения.

ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ СТАРШЕГО ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1.1 Анализ психолого-педагогической литературы по проблеме формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста

Феномен поликультурности исследуется с 60-х годов XX века; идеи взаимодействия и сравнительного изучения культур оказываются в центре внимания исследователей в силу необходимости поиска путей преодоления межэтнической и, шире, межкультурной неприязни в мультикультурных социумах (этническая концепция (К. Муули, М. Стоун), концепция культурной депривации (С. Берайтер), концепция антрасизма С. Барате и др. Проникновение идей поликультурного образования в российскую педагогическую науку осуществляется с конца XX века: в 1998 году А.Н. Джуринский в книге «История зарубежной педагогики» [40] констатирует реализацию в российских школах проектов, способствующих диалогу культур, и существование нормативно-правовой основы для поликультурного воспитания. Этот автор указывает на проблемы, с которыми приходится сталкиваться «из-за отсутствия научно-педагогических разработок, фрагментарности учебно-воспитательной работы по поликультурному воспитанию, слабой профессиональной готовности учителя к педагогической деятельности в полигетнической и поликультурной среде».

В 1999 году В.В. Макаев дает определение поликультурного образования. По его мнению, это такое образование, которое обеспечивает «приобщение подрастающего поколения к этнической, национальной и мировой культуре, развитие на этой основе планетарного сознания, формирования готовности и умения жить в многонациональной среде» [67].

С начала XXI века появляется множество исследований, посвященных теоретическому обоснованию формирования поликультурной личности

Л.В. Колобова, Ю.С. Давыдов, А.А. Сыродеева и др. [1]. Чувство внутреннего равновесия, по утверждению перечисленных авторов, является одним из признаков поликультурной личности, как и позитивное восприятие себя и окружающих.

В трудах таких авторов, как К.А. Абульханова, Ш.А. Амонашвили, Л.И. Анцыфирова, И.Б. Котова, А.В. Петровский и др., получает оформление идея, что поликультурность личности вовсе не подразумевает отказа от собственной этнокультурной идентичности.

Взаимодействие представителей разных культур изучалось в рамках психологических и социологических исследований. В 1972 году появилось издание антологии «Межкультурная коммуникация», обозначившее в качестве основной задачи этого нового научного направления выявление и изучение элементов культуры, которые влияют на взаимодействие представителей разных культур [31].

В России развитие межкультурной коммуникации как научного направления, в основном в рамках лингвистики и лингводидактики, приходится на конец 70-х – начало 90-х гг. XX века. Вслед за ключевой для данного направления написанной Е.М. Верещагиным и В.Г. Костомаровым работой «Язык и культура: лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного» (1976) [20], постулировавшей необходимость соизучения иностранного языка и культуры в целях формирования иноязычной коммуникативной компетенции обучающихся, появились исследования, посвященные связи между иностранным языком и культурой (Мильруд Р.П., 1998; Сысоев П.В., 1999; Тер-Минасова С.Г., 2000; Стернин И.А., Стернина М.А., 2001; Леонович О.А., 2003), а также развивающие теорию совместного изучения языка и культуры, формирование вторичной языковой личности через освоение языка и культуры (Г.В. Елизарова, В.В. Сафонова, Е.И. Пассов, В.П. Фурманова, И.И. Халеева, М.К. Колкова Л.П. Халапина) [68]. Сформулировано множество определений понятия «межкультурная коммуникация»; на наш взгляд, корректный и

всеобъемлющий анализ различных определений дан в исследовании В.Г. Апалькова «Методика формирования межкультурной компетенции посредством электронно-почтовой группы» [4].

Отечественная педагогическая мысль в лице В.П. Борисенкова, О.В. Гукаленко, А.Н. Джуринского, Г.Д. Дмитриева, М.Н. Кузьмина, В.С. Собкина, Л.Л. Супруновой, В.А. Тишкова и др. немало сделала для теоретического и практического оснащения педагога, работающего с иностранцами, людьми другого языка и культуры.

В работах А.Н. Джуринского о поликультурном воспитании особое место отведено диалогу. Опираясь на идеи Сократа, труды М. Бахтина, Н.А. Бердяева, М. Бубера, он развивает мысль о том, что диалог духовно обогащает всех его участников и что индивидуальность «я» определяется лишь в отношении «ты». Именно поэтому диалог должен занимать особое место среди форм и методов воспитания [3]. Серьезно обогатил педагогическую мысль В.С. Библер, считавший, что образование должно быть «школой диалога культур» [27].

С терминами культуры, поликультурности, взаимодействия культур связано такое понятие, как межкультурный диалог. Отметим, что культурологи (например, М.С. Каган, В.Г. Апальков и др.) определяют межкультурный диалог как «диалог, построенный на взаимоуважении участвующих в диалоге культур, в котором имеет место обмен смыслами и равнозначная репрезентативность культур с целью их взаимообогащения, взаиморазвития и взаимообновления» [51]. Философское определение диалога культур дано В.С. Библером: «Диалог, понимаемый в идее культуры, – это не диалог различных мнений или представлений, это – всегда диалог различных культур (в пределе – культур мышления, различных форм разумения)»; по словам исследователя, диалог культур является феноменом «кануна XXI века», полифоничного, мультикультурного: «диалог культур реально осуществляется в русле одной культуры, культуры возникающего нового времени» [12]. В этом

определении, на наш взгляд, указывается принципиальная возможность формирования поликультурной личности XXI века, органично интегрирующей различные культуры, непротиворечиво решающей проблемы взаимодействия различных культур.

В нашем исследовании, посвященном исследованию проблем формирования поликультурной личности, представляется важным определить, как более общий и емкий, термин *диалог культур*, осуществляемый личностью как в контексте взаимодействия с другими, так и в контексте самостоятельного функционирования.

Анализ литературы по данной проблеме помог нам определить следующие понятия:

Поликультурная личность дошкольника отличается наличием элементарных представлений о родном крае, его природе, материальной и духовной культуре, искусстве, литературе, традициях своего народа и народов ближайшего и отдаленного национального окружения; знанием норм поведения в быту и обществе, умением их соблюдать; умением воспроизводил, полученные знания и представления в своей жизнедеятельности.

Языковая личность — человек, рассматриваемый с точки зрения его готовности производить речевые поступки... Языковая личность - тот, кто присваивает язык, то есть тот, для кого язык есть речь. Языковая личность характеризуется не столько тем, что она знает о языке, сколько тем, что она может с языком делать. (Г. И. Богин).

Диалог культур — взаимодействие культур, позволяющее осуществлять органичную интеграцию культур в рамках определенной ситуации, в том числе адекватное взаимопонимание участников коммуникации и непротиворечивое решение проблемы взаимодействия различных культур. (В.С. Библер).

Поликультурная личность — личность, которая включена в многовековой и всеобъемлющий диалог культур, занимает активную

жизненную позицию, обладает развитым чувством эмпатии и толерантности, эмоциональной устойчивостью, может успешно реализовать себя в жизни и профессии в условиях культурного многообразия. (Иванова Л.В., Агранат Ю.В.).

Как видим, каждое определение отражает различные грани феномена поликультурной личности.

Подведем итоги параграфа 1.1:

Проблемой формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста занимались такие ученые, как В.В. Макаев, К.А. Абульханова, Ш.А. Амонашвили, В.П. Борисенков, О.В. Гукаленко, А.Н. Джуринский, Г.Д. Дмитриев, М.Н. Кузьмин, В.С. Собкин, Л.Л. Супрунова, В.А. Тишков и др.

Действительно, поликультурная личность у детей старшего дошкольного возраста — это личность, формирующаяся в условиях многообразия культур, национальностей, традиций и языков. Она характеризуется открытостью к другим культурам, уважением к культурным различиям и умением взаимодействовать с представителями разных этнических групп. Эти идеи реализованы в программах: «Родник Дружбы» (2016 г.), «Поликультурное детство» (2022 г.), «Диалог культур» и др.

Очевидно, что формирование такой личности может быть естественным в процессе освоения собственной культуры и ознакомления с чужой культурой, но только в условиях естественного билингвизма, мультикультурализма (например, в многоязычной среде). В иных условиях поликультурная личность может быть сформирована в процессе специальной подготовки.

1.2. Китайская детская литература как средство формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста

Понятие «детская литература» используется как общий термин для всех видов литературных произведений, созданных для детей. В другом значении это языковое искусство с уникальной художественной индивидуальностью и эстетической ценностью.

Учёные считают, что с помощью детской литературы ребенок реализует свои познавательные потребности. Ее читают не только для удовольствия, она призвана еще и обучать. Детская литература помогает наладить процесс общения, по мере приобретения читательского опыта у него расширяется кругозор, накапливаются представления об общественных ценностях и нормах, а также расширяется словарный запас, что в будущем влияет на красноречивость речи.

По словам китайского мыслителя Конфуция, «литература оказывает наиболее глубокое воздействие, чтение высокохудожественных и высоконравственных произведений помогает заложить основу характера ребенка». Кроме этого, данный мыслитель писал: «Поэзия стимулирует мышление, позволяет наблюдать социальные отношения, дает возможность людям выражать эмоции, будь то радость или негодование» [57].

Определение понятия «детская литература» Г.П. Полозова сформулировала следующим образом: «Детская литература – это функционирующая в детской среде часть общей литературы, представленная ребенку в специальных изданиях (книгах и периодике), включающих произведения словесного, изобразительного и дизайнерского искусства, доступные человеку в начале его жизни (в период детства) для опосредованного или самостоятельного восприятия картины образов мира с целью формирования и развития личности».

Т.Д. Попкова признает, что детская литература – это особый способ образного (художественного) представления мира, где «происходит контаминация разнообразных жанрово-стилевых форм, а реальность

органично соединяется с вымыслом».

Известно, что литература – это вид искусства, являющийся средством общения поколений, народов и представителей разных культур. Искусство имеет воспитательный и эстетический эффект, создает основание для диалога культур, реального взаимопонимания и уважения не только к культуре своего народа, но и к культуре других народов. Понимание разнообразия духовного и материального миров – средство формирования способности жить в многонациональной стране.

В произведениях детской литературы отображаются гуманистические идеалы и нравственные ценности любого народа. Знакомство с ними, дополненное беседой с родителем или педагогом, содействует формированию объемной картины мира в сознании ребенка. Литература повышает общий уровень культуры дошкольника, позволяет осознать родную культуру как часть культуры мировой, дает ему понять, что такое жизнь, каким должен быть человек, что такое хорошо и что такое плохо, способствует развитию мыслительной деятельности.

Детскую литературу, чтение в школьные годы К.Д. Ушинский рассматривал как способ постижения народной культуры, богатства родного языка и говорил: «Книга, имеющая столь важное значение для человека, сколько-нибудь тронутого развитием, так же как природа и опыты жизни, остается немою не только для того, кто не умеет читать, но и для того, кто, прочитав механически страницу, не сумеет извлечь из мертвой буквы живой мысли».

В.А. Сухомлинский, известный русский писатель и педагог говорил о книгах и их силе так: «Одной из истин моей педагогической веры является безграничная вера в воспитательную силу книги. Школа – это, прежде всего книга. Воспитание – прежде всего слова, книга, живые человеческие отношения. Книга – это могучее оружие. Умная, вдохновенная книга нередко решает судьбу человека».

Д.Н. Мамин-Сибиряк относился к детской литературе очень серьезно.

Он называл детскую книжку «живой нитью», которая выводит ребенка из детской комнаты и соединяет с широким миром жизни. Обращаясь к писателям, своим современникам, Мамин-Сибиряк призывал их правдиво рассказывать детям о жизни и труде народа.

Известный детский писатель С.Я. Маршак в статье «О большой литературе для маленьких» писал: «Вопрос о детской литературе поставлен в ряду первых и важнейших вопросов на Первом Всесоюзном съезде писателей. И это, конечно, недаром. Книги, которые воспитывают наше будущее, заслуживают первоочередного внимания».

Классик русской литературы Л.Н. Толстой говорил: «Какое богатство мудрости и добра заразительно рассыпано по книгам всех времен и народов».

По мнению китайских исследователей Ван Сяоюй и Мэн Линя, «детская литература – это литература, которая адресована детям и которая обращается к темам, интересующим детей, общаясь с ребенком на понятном ему языке». Пу Маньтин, автор «Курса детской литературы», дает похожее определение, «добавляя, что произведения для детей должны способствовать их здоровому взрослению». То же самое отмечают Вань Вэйпин и Ван Куньцзянь в «Учебнике детской литературы», также сообщая, что «произведения для детей должны быть лаконичны по своей форме, обладать красивым приятным ребенку ритмом. Кроме того, они должны быть понятны детям по содержанию, поэтому тексты для детей пишут с учетом возраста юных читателей». Известный поэт и сказочник Джинь Бо считает, что «детская литература, особенно поэзия, должна развивать богатое воображение, эмоциональность, язык и чувство ритма».

Детская литература с успехом объясняет или дает ребенку представление об определенном абстрактном объекте, явлении, а также о специфике той или иной страны, народа. Хорошая детская книга помогает ребенку получить знания с учетом того, что он обладает конкретным и образным мышлением.

В трактате «Вэнь синь дяо лун» («Резной дракон литературной мысли») теоретик литературы Лю Се заметил: «Лучшие образцы литературных произведений позволяют воспитывать в детях лучшие качества».

Очевидно, что с точки зрения развития у детей познавательных способностей детская литература попросту незаменима.

Во-первых, детские литературные произведения обычно описывают культурные явления, знаково-символическую систему и образы, что делает изучаемый материал интересным, легким для запоминания. Язык, стиль, манера изложения соответствуют когнитивным возможностям детей, процесс усвоения знаний интересен и эмоционально окрашен. При этом дети получают повод осмыслить различные эмоции (обида, злость), которые сами испытывают в повседневной жизни, а также «взглянуть со стороны» на те или иные модели поведения.

В китайской детской литературе отражены многие особенности китайской культуры, самобытности и философии. Известно, что в любой культуре имеется разветвленная система взаимодействующих знаковых кодов – символьских, изобразительных и других. Китайскую литературу трудно напрямую объяснить на понятном языке даже взрослым, а именно в литературе ярко объяснены и переданы культурные смыслы и ценности китайского народа, например, благочестие и добро, семья, мир и др.

Например, героями китайских народных сказок и стихов для детей часто являются предметы, с которым человек сталкивается ежедневно, включая такие природные явления, как ветер, дождь и гром, солнце, луна и звезды. В этих сказках и стихах содержатся базовые знания о различных животных и растениях, о солнечной системе и т.п. Именно в литературе ярко объясняется и передается большое количество знаний, которые, кажется, трудно напрямую объяснить на понятном детям языке. При этом дети учатся различать абстрактные понятия и символы, и поэтому произведения детской литературы часто используются для обучения детей

некоторым базовым абстрактным понятиям, таким, как числа, цвета, пространство (направление), время и так далее.

Мы поддерживаем идею, что основы поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста можно формировать с помощью различных средств, в том числе и литературы. Во всем мире детская литература занимает значительное место в воспитании любого ребенка, формирует нормы нравственного поведения, воспитывает эстетическое восприятие, а также выполняет познавательную функцию. Литература для детей, представляя собой мир художественных произведений о том, кто такой ребенок, является прежде всего средством формирования личности ребенка, его эстетического и нравственного воспитания. В нашем исследовании в качестве такого средства мы рассматриваем китайскую детскую литературу и, соответственно, актуальность ее места в жизни, сознании и внутреннем мире ребенка.

Во всем мире мамы и бабушки поют малышам колыбельные, веселят забавными песенками, рассказывают сказки. Устное народное творчество – важный ресурс поликультурного воспитания. Приобщение к фольклору происходит в дошкольном детстве, так было и в прошлом. Народного сказителя шуошудэ (说书的), приехавшего в китайское селение, непременно окружала детвора. Его рассказы погружали взрослых и детей мир легенд и народных сказок, где живут боги и герои. Знакомясь с персонажами и образами китайского фольклора, дети понимали, что все люди независимо от национальности стремятся к счастью, ценят доброту, взаимопомощь, трудолюбие, изобретательность, положительные нравственные качества. Если герой рассказа – ребенок, который развивается, это дает возможность ребенку-читателю мысленно «экспериментировать» с опытом литературного персонажа, что, в свою очередь, способствует формированию гармоничной поликультурной личности.

Поскольку невозможно описать произведения всех китайских

писателей, мы расскажем о произведениях отдельных детских писателей, внесших значительный вклад в развитие китайской детской литературы и тем самым способствовавших формированию поликультурной личности детей старшего дошкольного возраста.

Китайскую литературную классику, по нашему мнению, характеризует совершенство формы, живость, образность, гуманность. Именно такие тексты призваны содействовать нравственному становлению ребенка дошкольного возраста. Детям в старшей и подготовительной группах (от пяти до семи лет) предназначаются несколько более сложные произведения, к примеру, «Домашние наставления Чжу Си» или «Указ древнего мыслителя». Ребенок старше пяти лет обычно уже подготовлен к знакомству с более сложными произведениями, включая «Китайскую азбуку династии Мин» (сборник наставлений для детей), «Драгоценную коллекцию учебников грамоты для начинающих». Эти тексты, где многократно повторяются правила поведения и традиционные нравственные нормы, позволяют детям с интересом познавать, чувствовать и переживать внутреннее содержание традиционных китайских нравственных ценностей, что обусловлено, прежде всего, жизненностью и красочностью языка произведений, их простотой и доступностью. Изучая стихотворения, дети знакомятся с историей Китая и больше узнают о традициях и обычаях своей страны.

Главным институтом развития личности ребенка в большинстве национальных культур, в том числе и китайской, издревле была и остается семья. В Китае считается, что родители обязаны не только кормить и одевать ребенка, но и воспитывать его, формировать его личность. Этому посвящена масса пословиц. К примеру: «Человек не понимает, если не учат», «Колокол не звонит, если не ударяют в него», «Дерево не растет, если не обрезают», «Ребенок не будет хорошим, если не воспитывать», «Кормит ребенка, но не воспитывает – отец виноват, учит, но несерьезно – учитель ленивый», «Ветку не обрезаешь – дерево растет криво, ребенка не учишь –

он не станет выдающимся человеком».

Воспитывать ребенка родители должны личным примером. Это подсказывает не только здравый смысл, но и пословицы и поговорки, в которых аккумулируется народная мудрость. В Китае говорят: «Лучше один раз учить примером, чем тысячу раз учить словами», «Хоть одно слово или пример родителей полезны для детей на всю жизнь». Китайские традиции предписывают родителям продолжать воспитывать ребенка на протяжении всей жизни [64]. Это подтверждается китайской пословицей «Семья – это первая и вечная школа, родители – это первые и вечные учителя».

Кроме этого, поскольку литература является значимой частью национальной культуры любого народа, через нее можно знакомиться с культурой той или иной страны. Касается это и детской литературы. Исследователи (О.А. Денисенко, Б.В. Кондаков, Т.Д. Попкова, С.В. Снегова и др.) считают, что через иноязычные народные сказки и истории дети могут познавать культурные традиции, особенности страны и языка. Чтение, понимание и воспроизведение текста являются одними из основных видов познавательной деятельности, так как «без чтения мы не способны воспринять и передать информацию», и эти виды, являясь «реализацией мануально-визуальной коммуникации, в сочетании друг с другом способны передавать тот пласт информации, без которого не может обойтись ни один из видов взаимодействия».

Но литературные тексты, которые родители или воспитатели читают, или рассказывают детям, становятся фонетическим образцом и естественным объектом подражания. К словам, иероглифам и предложениям, которые встречаются в повседневной жизни, добавляются литературные. Благодаря этому у детей пополняется пассивный словарный запас, они знакомятся с различными способами выражения мысли, моделями предложений, моделями поведения в различных коммуникативных ситуациях. Регулярно слушая большое количество литературы, ребенок тренирует умение воспринимать устную речь,

усваивает культурные образцы. В коре его головного мозга постоянно активируются импульсы восприятия речи, что важно для планомерного развития когнитивных процессов. При знакомстве с детской литературой любой ребенок начинает понимать культуру более глубоко, широко и чутко.

Говоря о советских или российских переводах китайских детских сказок и о мультфильмах по их мотивам, необходимо заметить, что показанные в них реалии часто представляют собой стереотипы – безусловно позитивные, отражающие традиционные формы реакции носителя русского языка на китайскую культуру, но, тем не менее, часто оказывающиеся ошибочными, не вполне точно трактующими бытование того или иного концепта в китайской культуре. Так, большинство указанных мультипликационных фильмов упоминают в качестве концепта «животные Китая» только панду (создается впечатление, что кроме панды в Китае больше животных нет), тогда как для маленького китайца первыми ассоциациями в рамках указанного концепта окажутся либо домашние животные, либо животные китайского гороскопа. Это соответствует определенной тенденции в детском мышлении, ведь юных читателей легко заставить чувствовать себя «близкими к сюжету». Изучение детских стихов и песен способствует также формированию у детей все более расширяющегося пассивного словаря и моделей предложений. Во время повторного прослушивания и чтения такой словарь обусловливает активизацию импульсов восприятия речи в коре головного мозга детей.

Во-вторых, работа с понятными и образными текстами детской литературы помогает понять красоту и логику связного повествования, наглядно и образно показывает, как «работают» языковые единицы, что помогает осваивать сложные темы и понятия.

С одной стороны, чтение литературы сеет «семена логической структуры» в сознании детей, показывает детям, как событие – в процессе его словесного описания – может быть представлено более полно и упорядоченно, какие речевые приемы этому способствуют.

С другой стороны, как мы уже отмечали ранее, для детей значительную трудность представляет усвоение китайской фонетики, ритмики и тональности. А китайская детская литература, написанная изначально на китайском языке, придаёт большое значение литературному стилю с очевидным чувством языкового ритма, и этот акцент очень важен, так как играет большую роль в освоении языка и культуры носителей этого языка. Ритмические характеристики детской литературы в основном проявляются в двух аспектах: ритм звука и ритм конструкции.

Формируя основы поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста с использованием китайской детской литературы, важно учитывать значение, которое имеет ритм звука. Прежде всего мы имеем в виду фонетику. Ведь детям дошкольного возраста, которые знакомятся с «китайским миром» в процессе поликультурного образования, предстоит освоить особенности произношения и чтения по-китайски. Важное место в этом процессе занимают традиционные детские стишки, потешки, рассказы и сказки, в которых значительную роль играют рифмы, а также ритмическое построение.

Исследования доказали, что прослушивание и чтение стихотворных произведений, безусловно, способствует развитию поликультурных и языковых способностей детей. Многие детские рассказы в прозе часто включают в себя стихотворные техники, что стало особенностью создания детских сказок и рассказов в Китае.

При этом следует отметить, что в традиции детской литературы КНР, как и в китайской культуре, практически отсутствует понятие «сказка». Для подобных текстов есть лаконичное, но ёмкое определение гуши (故事). Как отмечает Е.М. Мелетинский, гуши включают образно и доступно описываемые как реальные, так и вымышленные события, которые обладают «притягательной» силой. К числу гуши можно отнести не только сказки, но и предания, мифы, легенды, сказания.

Кроме того, практически все виды и жанры детской китайской

литературы (особенно сказки и рассказы) помимо учебно-познавательной функции позволяют реализовать ещё и воспитательную функцию образования.

Так, по мнению Лу Синя, китайская сказка «является уникальным литературным произведением, не имеющим аналогов в других культурах, так как её основная цель связана с наставлением и поучением читателей». Как отмечают В.И. Карасик и Ли Инин, герои китайских сказок очень полярно делятся на плохих и хороших, а само повествование всегда ведет к назиданию о правильном и неправильном поведении в соответствии с китайской культурой и традициями; особенно это касается трудолюбия, которое так характерно для китайского народа.

В-третьих, детская литература предоставляет возможность обыграть сюжет, действия героев и т.п., а для детей старшего дошкольного возраста вся детская литература — это в первую очередь игра. При этом язык всегда осваивается лучше на пике эмоциональной игры.

В китайской детской литературе не только в сказках и рассказах, но даже в коротких детских стишиках (помимо фонетической игры, позволяющей тренировать произношение и ритм) часто представлен небольшой сюжет с игровым содержанием. Например, детская песня «Прятки»:

В прятки! Где спрятаться?

Один спрятался в зеленой траве.

Вытяни голову и посмотри вокруг,

На голове у него зеленый богомол.

Само содержание первых спетых детских стишек является отражает забавную детскую игру в прятки. В детской литературе также часто используется причудливая и преувеличенная фантазия для сознательного создания игровых сюжетов. Веселый детский стишок «Дедушка, Мышь дома?» пользуется особой популярностью в Китае. Основное его содержание связано с попытками кошки поймать мышь. Пытаясь угадать

действия мыши, кошка все время спрашивает: «Дедушка, Мышь дома?» А «Мышь» всегда придумывает-отвечает, что делает, при этом не выходя из дома и в конце концов ловко ускользая от караулящей её кошки. Этот веселый детский стишок в форме одного вопроса и одного ответа очень нравится детям, они в него играют и запоминают слова, фразы. Кроме этого, дети могут выучить и выполнять множество различных действий: полоскать рот, умываться, пить чай, есть десерт, чистить зубы, ходить и т.д. – множество действий, обозначаемых китайскими глаголами.

Китайские детские истории, сказки или песенки легко превращаются в театральные представления. Дети часто участвуют в спектаклях, которые являются разновидностью детских игр. Это помогает развитию поликультурной личности и речевых навыков. Для усложнения можно предлагать детям даже самим придумать ответную реплику или ответные действия для той роли, которую они играют. Это открывает простор для воображения и фантазии, дает возможность погрузиться в культуру изучаемого языка. Так формируются простейшие умения отбора и произношения слов и предложений.

Б.Т. Лихачев, Д.Б. Эльконин, А.В Конышева, О.В. Калимулина, Е.Н. Соловова и др. отмечают положительное влияние ролевых игр и сюжетного творчества на способность ребенка выстраивать межнациональный диалог. Совместная игра требует поликультурных компетенций и языковых навыков, поскольку игра вращается вокруг сценария игры. Взаимодействие в ходе игры помогает создавать такие сценарии и в еще большей степени развивает навыки, необходимые для жизни в условиях культурного многообразия общества [52].

Оформление детской книги, как правило, тоже дает возможность устроить игру, что тоже влияет на формирование поликультурной личности. К примеру, дети очень любят книги с объемными изображениями. Когда юный читатель перелистывает такую книгу, ее страницы словно оживают. Эти стимулирует ребенка играть, а сюжет книги лучше запоминается,

увлекает и приносит удовольствие.

Кроме того, есть книги, в которых можно, отрывая расположенные в определенных местах кусочки бумаги, находить под ними маленькие «секреты». Некоторые производители выпускают книги, в которых после вырезания картинки то, что появилось на предыдущей странице, можно увидеть в конфигурации следующей страницы. Есть иллюстрированные книги о животных с различными звуками живой природы. Эти книги могут добавить игровые элементы к традиционным картинкам и рассказам, что совершенствует образовательный процесс.

Многие детские рассказы легко можно превратить в сценарий игры, чтобы предоставить детям больше игровых материалов. Таким образом, дети могут проигрывать историю из книги, одновременно запоминая слова, ситуации, названия животных, их действия и т.п.

Всё это оказывает большую помощь в усвоении морально-нравственных норм, знаний о разнообразии мира и поликультурности, а также языкового материала, так как игра – это естественная среда для дошкольника, позволяющая преодолеть «языковые барьеры», научиться говорить свободнее, понимать речевые обороты, особенности культуры, менталитета и др.

В-четвертых, большое значение для формирования поликультурной личности и знакомства с языком имеет наглядная образность (иллюстративность) китайской детской литературы. В Китае за последние десятилетия появилось много детских книг с прекрасными картинками. Это важно, поскольку к зрительным образам дети часто проявляют больший интерес, чем к словам. Изображения, представленные в книге, могут быть интуитивно поняты детьми и соотнесены ее сюжетом. Многие иллюстрации не только передают рассказ автора, но и дополняют его.

Рисунки-иллюстраций также представлены в детских стихах и наглядно объясняют содержание, помогая детям лучше понять суть, особенно в сложных случаях, когда описываются эмоции и состояния. По

мнению автора исследования, наиболее интересными в этом плане являются произведения: «Овощи в огороде в прямом эфире» (издано Народным издательством Тяньцзиня в 2017 году); «Лунный Баба» (издан в Детском издательстве провинции Хунань в 2016 году).

В-пятых, китайский язык имеет богатую культурную историю, знакомство с которой способно помочь в формировании поликультурной личности ребенка. Помочь детям запоминать иероглифы можно на ассоциативном уровне, стараясь найти похожее по смыслу, этим самым упростить запоминание и давать детям возможность пофантазировать и самостоятельно видеть в иероглифах подходящие образы.

Например:

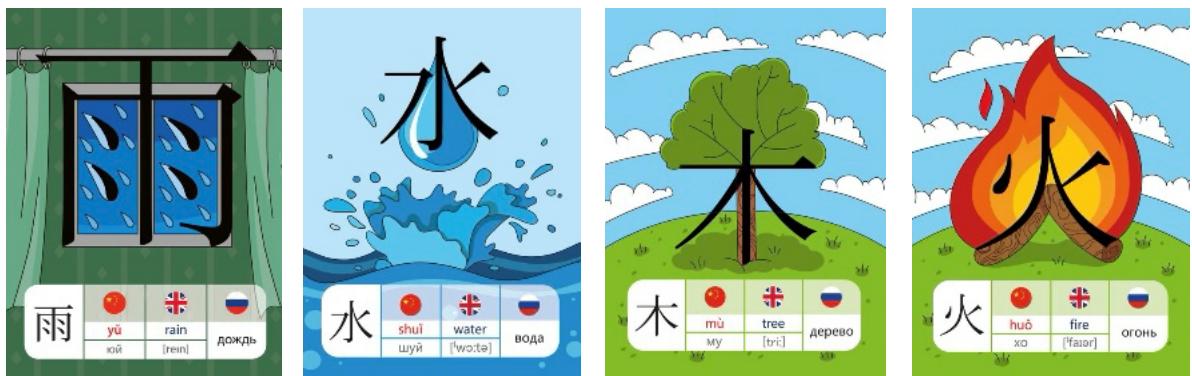


Рисунок 1 – Образы в иероглифах

Важно, на наш взгляд, передавать это культурное наследие детям, адаптируя его для наших дней и используя разнообразные формы подачи материала.

В Китае имеется позитивный опыт изучения поликультурного образования и знакомством с фонетикой иностранного языка на основе литературных произведений. В программном документе «Руководство по обучению и развитию детей в возрасте 3–6 лет», который разработан специалистами Министерства образования Китайской Народной Республики, отмечено, что при обучении детей нужно руководствоваться их естественным интересом к словам в жизненных ситуациях и чтении. В этой связи педагоги в Китае отошли от традиционного метода обучения чтению на иностранном языке, а всё большее значение придают формированию

«литературной грамотности» в контексте знакомства с зарубежной страной и ее культурой. Работая в разных странах, преподаватели китайского языка использовали детскую литературу для проведения экспериментов, и результаты подтвердили правильность выбранного методического направления.

Таким образом, воспитание поликультурно развитого человека является длительным и сложным процессом, который должен начинаться с дошкольного возраста. Детство – это уникальная пора, когда происходит подготовка к формированию личности. Источником развития личности ребенка является накопление собственного опыта и знакомство с повседневным опытом взрослых. Взрослую жизнь дети постигают целостно, со всеми ее достоинствами и недостатками. Поэтому китайская детская литература является эффективным способом развития языковой личности у детей старшего дошкольного возраста, основой их эстетического, нравственного воспитания, а значит и основой формирования поликультурной личности.

1.3. Организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы

В философском плане категория «условие» является одной из ведущих наряду с таким, как личность, деятельность, материя и т.д. «Условие» рассматривается как категория, выражающая отношение предмета к окружающим его явлениям, без которых этот предмет существовать, развиваться не может.

Необходимо определить такие организационно-педагогические условия, которые будут обеспечивать формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Рассмотрим первое организационно-педагогическое условие,

создание поликультурной языковой среды, включающей разнообразные интерактивные элементы, наглядные демонстрационные и предметные игровые материалы, направленные на погружение в культурную самобытность дружественных стран.

В ФГОС ДО под термином «развивающая предметно-пространственная среда дошкольной образовательной организации» (далее – РППС ДОО) понимается часть образовательной среды, представленная специально организованным пространством, материалами, оборудованием и пр., для развития детей дошкольного возраста в соответствии с особенностями каждого возрастного этапа, охраны и укрепления их здоровья, учета особенностей и коррекции недостатков их развития» [39].

РППС ДОО – это специфические для каждой программы организации (группы) образовательное оборудование, материалы, мебель и т. п., в сочетании с определенными принципами разделения пространства организации (группы).

При создании РППС ДОО становится необходимым реализация образовательного потенциала пространства групповой комнаты и материалов, оборудования и инвентаря для развития детей дошкольного возраста, охраны и укрепления их здоровья, учёта индивидуальных особенностей детей и коррекции их развития [48].

Что касается обогащения развивающей предметно-пространственной среды, то, по мнению ученых деятелей, подробно изучавших этот вопрос (М.Ю. Боченкова, А.А. Коцелябнова, А.И. Улзытуева), исходя из целей обучения русскоязычных детей иностранному языку, необходимо учитывать, что языковая среда должна иметь прежде всего развивающий характер, т.е. нужно создавать развивающую языковую среду.

В. Н. Шпакова считает, что билингвальная развивающая среда включает в себя как языковую среду, так и предметную. Предметная среда привлекает ребёнка, вызывает его интерес к языку. Роль предметной среды очень велика, т.к. ребёнок находится с ней в постоянном контакте. Ребёнок

знает, что он может подойти, посмотреть, взять в руки в то, что ему нужно, вызывает его интерес. В связи с этим стимулируется реальное общение на иностранном языке в рамках предметной среды. Эта среда носит интерактивный характер [46].

Дети дошкольного возраста, изучающие иностранный язык осваивают его в условиях искусственно созданной языковой среды. Это означает, что они имеют возможность слышать и активно использовать иностранный язык, только на занятиях, в общении с педагогом и другими детьми. Важность создания языковой обучающей среды при обучении детей иностранным языкам неоднократно подчеркивалась отечественными исследователями и методистами. По утверждению известного педагога Ш.А. Амонашвили, такая среда «запускает» природные речевые механизмы, которые у ребенка еще являются гибкими и пластичными. В условиях правильной организации языковой обучающей среды формирование речевых умений и навыков происходит быстрее и эффективнее, а сами речевые умения становятся более прочными и гибкими.

Понятие языковой обучающей среды включает как собственно языковое окружение (языковая среда), так и физическое окружение ребенка на занятиях (предметная среда). Предметная среда привлекает ребенка, стимулирует его интерес к языку. В условиях работы с дошкольниками роль предметной среды очень велика. Особенность организации предметной среды в детском саду состоит в том, что ребенок находится в ней в постоянном контакте. Такой контакт стимулирует реальное общение и становится основой для игровой деятельности ребенка. Общение на иностранном языке, организованное педагогом в рамках предметной среды, становится значимым как для детей, так и для самого педагога. Можно говорить о том, что такая среда носит интерактивный характер.

Для того, чтобы язык действительно стал средством общения, необходимо создать одноязычную среду, в которой соблюдается принцип

«один человек – один язык». О важности такого принципа писали многие исследователи, например, Л.С. Выготский, И.А. Зимняя и др. [48]. Соблюдение этого принципа выражается в том, что дети пользуются иностранным языком в тех случаях, когда общаются с героями или персонажами (в нашем случае с героями китайской детской литературы), понимающими и разговаривающими, только по-китайски. Таким образом, реализация принципа «один человек – один язык» в условиях искусственно созданной языковой среды означают осознанное, вынужденное и регулярное использование иностранного языка при общении с конкретным персонажем. Но также ребенок должен понять, что научиться говорить на иностранном языке – это не только выучить слова и выражения, но и научиться жить в другом культурном пространстве. Ведь изучение другого языка – это знакомство с другой культурой, с праздниками и обычаями другого народа, сказками, детскими играми и фольклором. Таким образом, следует уточнить понятие языковой среды, добавив слово культурная. Основная функция этой среды состоит в аккультурации, т.е. в приобщении детей к другой культуре. Такая среда не только сообщает детям новые знания, но и помогает им лучше узнать свою культуру, так как в процессе обучения постоянно сравнивается родная культура с культурой стран изучаемого языка.

В области развития речи детей дошкольного возраста, и как следствие, формирования языковой среды в дошкольной организации, занимались такие ученые, как Л.А. Венгер, М.И. Лисина, Е.А. Смирнова, Ф.А. Сохин, О.С. Ушакова, Н.И. Лепская и Э.П. Короткова.

Можно сделать вывод, что одна из важных задач педагога при обучении дошкольников состоит в создании адекватной иноязычной среды. Эта среда, как было сказано выше, обладает следующими характеристиками: она является иноязычной (по возможности, одноязычной), культурной, развивающей и интерактивной. Наглядные демонстрационные материалы помогают детям лучше осмыслить

концепцию, а предметные игры — закрепить знания через практическое взаимодействие.

Рассмотрим второе организационно-педагогическое условие, повышение родительских компетенций в вопросах формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста в процессе реализации межкультурного подхода и принципа диалога культур, ориентированных на осознание культуры своей страны в сравнении с иноязычной культурой.

В «Стратегии развития воспитания в Российской Федерации до 2025 года», одним из приоритетных направлений также является содействие повышению педагогической культуры родителей, поддержка семейного воспитания. К. Д. Ушинский в своих трудах поднимал вопросы повышения компетентности воспитателей и родителей. Он считал, что родители должны иметь педагогические знания, изучать педагогическую литературу и сознательно подходить к воспитательному делу.

Также А. П. Тряпицына рассмотрела и поняла компетентность родителей как интегральную характеристику, которая определяет способность решать проблемы, которые возникают в реальных ситуациях педагогической деятельности, с использованием знаний, опыта, ценностей и наклонностей.

Овладение родителями психолого-педагогическими знаниями дает возможность лучше понимать своего ребенка, осознать свой родительский потенциал, поверить в себя как родителя, создать эмоциональная близость с ребенком, принять свою родительскую роль. Следует отметить, что современный педагог дошкольного образования ориентируется не только на развитие своих профессиональных компетенций, но и на необходимость развития своей личной компетентности для работы с родителями воспитанников в условиях ФГОС ДО.

В современном многонациональном обществе особое место занимает понятие поликультурная компетентность. Рассмотрев трактовку понятия

«поликультурная компетентность» таких авторов как: Н.М. Лебедева, Т.Г. Стефаненко, А.Б. Афанасьева и др., можно сделать вывод, что поликультурная компетентность, прежде всего, включает в себя готовность изучать многообразие культур с целью мирного существования в полиэтнической среде. Культура воспринимается и осваивается каждым человеком индивидуально, обуславливая его становление как личности. Каждому народу присуща своя культура, имеющая отличительные признаки и способы передачи культурного опыта от поколения к поколению.

А. Э. Измайлов, отмечает, что необходимо учить народ, молодежь, культуре межнациональных отношений, опираясь на знания, проявляя мудрость и такт. В дошкольном возрасте главной школой для ребенка, главной сферой его нравственного роста и развития остается семья. Поэтому одним из важнейших педагогических условий формирования поликультурной компетентности дошкольников является активное участие родителей.

Межкультурный подход (Н. Д. Гальскова, В. Гумбольдт, И. И. Халеева, Э. Холл и др.) в обучении иностранным языкам – это подход, который акцентирует внимание на изучении не только языковых структур, но и культурных особенностей страны изучаемого языка. Он предполагает, что успешное владение языком невозможно без понимания и уважения к культуре носителей языка.

Принцип диалога культур (М. М. Бахтин, В. С. Библер и др.) [12]. Предполагает взаимное уважение и понимание между разными культурами, а также их взаимообогащение. Он подразумевает не просто сосуществование, а активное взаимодействие и обмен знаниями, опытом и ценностями. Целью диалога культур является расширение культурного кругозора, взаимное признание различий и построение более гармоничных и взаимопонимающих отношений между людьми из разных культур.

Направления работы с родителями:

- 1) просвещение родителей, передача информации по тому или иному вопросу (лекции, индивидуальное и подгрупповое консультирование, информационные листы, листы-памятки);
- 2) организация продуктивного общения всех участников образовательного пространства, т.е. обмен мыслями, идеями и чувствами.

Формы просвещения родителей в вопросах формирования поликультурной языковой личности у дошкольников:

1. Индивидуальные консультации и беседы

- a) серии индивидуальных встреч с педагогами и психологами для разъяснения особенностей формирования поликультурной языковой личности;
- б) обсуждение методов поддержки языкового развития ребёнка в домашней среде.

2. Родительские собрания и лекции

- a) проведение тематических мероприятий, посвящённых культуре и языкам народов, представленных в детском саду;
- б) объяснение важности сохранения и развития языкового многообразия.

3. Семинары и мастер-классы

- a) проведение практических занятий для родителей по использованию дидактических материалов и игр, способствующих развитию языковой и культурной компетенции ребёнка;
- б) обучение методам поддержки двуязычного или многоязычного развития.

4. Раздаточные материалы и информационные бюллетени

- a) разработка буклетов, плакатов и памяток с рекомендациями по развитию языковых навыков и воспитанию уважения к культурному разнообразию;

б) распространение информационных материалов через электронную почту и на сайте организации.

Для успешного формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста должны учитываться следующие особенности:

- 1) непосредственное участие в названном процессе и взрослых, и детей;
- 2) использование народного опыта непосредственно в жизни детей;
- 3) освоение традиционных культурных эталонов не только детьми, но и их родными.

Таким образом, работа в тесном взаимодействии с родителями способствует успешному формированию поликультурной компетентности дошкольников, повышается психолого-педагогическая грамотность родителей и культура межличностного взаимодействия детей в группе.

Рассмотрим третье организационно-педагогическое условие, применение конспектов занятий, разработанных с учетом индивидуальных и возрастных особенностей детей старшего дошкольного возраста, способствующих развитию социально-коммуникативных навыков и подготовке к партнерству и сотрудничеству детей друг с другом.

В дошкольной образовательной организации процесс обучения строится на основе ФГОС ДО, где занятие должно быть построено на ключевых принципах дошкольного образования, это принципы наглядности и доступности, которые получили развитие и обоснование в работах К. Д. Ушинского.

Принцип наглядности (Я. А. Коменский, М. Монтессори, Г. Песталоцци и др.) гласит: всё, что можно, надо объяснить и показать ребёнку на предметах, картинках, наглядных образцах. Это объясняется тем, что ведущими формами мышления в дошкольном возрасте являются наглядно-действенное и наглядно-образное. Наглядность делает педагогический процесс интересным и познавательным, так как ребёнку

интереснее и легче познавать новое на картинках, чем просто на словах и устных образах.

Принцип доступности (Я. А. Коменский, Л. М. Ломоносов, К. Д. Ушинский, Н. Г. Чернышевский и др.) предполагает, что учебный материал, излагаемый педагогом, должен быть понятен ребёнку, соответствовать его возрасту, уровню подготовки и развития. Новое содержание должно быть увязано с имеющимися у детей знаниями, с их личным опытом. Однако доступное в обучении детей нельзя отождествлять с лёгким. Лёгкое обучение не вызывает у детей умственного напряжения, а, значит, и не способствует их развитию. Чтобы педагогу было проще ориентироваться во время проведения занятия необходимо составить конспект занятия и технологическую карту, это поможет педагогу отрегулировать все этапы проведения занятия, тогда цели будут достигнуты, а задачи реализованы.

Конспект – основной документ воспитателя, без которого не может состояться ни одна организованная деятельность. Конспект направлен на образовательную деятельность, конспекты составляются на такие темы как: Ознакомление с окружающим миром; формирование элементарных математических представлений; развитие речи; физическая культура; художественно-эстетическое развитие; экологическое воспитание; патриотическое воспитание. Тема занятия может быть любой, при этом она должна способствовать реализации образовательных задач.

При составлении и оформлении конспекта занятия педагог должен знать, что от качества разработки конспекта будет зависеть качество образовательной работы с детьми. Конспект надо продумать так, чтобы, взяв его в руки, самый неопытный педагог сразу имел бы представление, какого вида это занятие, в какой форме оно построено, какие методы и приемы будут использованы, где проводится занятия, какой материал будет использован на занятии, какая должна быть предварительная работа и т.д. Самое главное – конспект должен отражать современные тенденции развития дошкольников и быть методически грамотным.

В нашем случае конспекты занятий направлены на погружение детей старшего дошкольного возраста в культуру Китая, конспекты построены на традиционных китайских сказках. Данные конспекты в первую очередь расширяют словарный запас на китайском языке, вызывают интерес к познанию культуры и традициям Китая, а также способствуют развитию социально-коммуникативных навыков, дети взаимодействуют друг с другом, где учатся партнерству и сотрудничеству друг с другом.

Выводы по первой главе

Проблемой формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста занимались такие ученые как, К. А. Абульханова, Ш. А. Амонашвили, Л. И. Анцыфирова, И. Б. Котова, А. В. Петровский, Л. В. Колобова, Ю. С. Давыдова, А. А. Сыродеева, В. П. Борисенкова, О. В. Гукаленко, А. Н. Джуринского, Г. Д. Дмитриева, М. Н. Кузьмина, В. С. Собкина, Л. Л. Супруновой, В. А. Тишкова и др. Также мы определили такие понятия как, языковая личность, межкультурный подход, диалог культур, поликультурная личность.

При характеристике китайской детской литературы как средства формирования основ поликультурной личности отмечено, что она является значимой частью национальной культуры китайского народа, так как через народные сказки и истории дети могут изучать иностранные языки, обогащаясь при этом к культурным традициям других народов, воспитывая мировоззрение толерантного «человека мира». Чтение книг является своего рода «волшебным инструментом» (С. Крашен), который обеспечивает изучение второго языка естественным образом. При этом детская литература является ее особым видом, специально созданным и предоставленным детям для удовлетворения уникальных духовных, познавательных и возрастных потребностей. При формировании поликультурности на основе литературы детям обеспечивается понятный языковой и когнитивный контекст обучения, и в то же время идет

формирование знаний на основе эмоций и интереса. Работа с понятными и образными текстами детской литературы помогает понять красоту и логику связного повествования и в то же время наглядно и образно показывает, как «работают» языковые единицы, помогая усваивать сложные темы и понятия.

Подробно рассмотрели выделенные нами организационно-педагогические условия, а именно: необходимость создания языковой среды для детей старшего дошкольного возраста; повышения родительских компетенций в вопросах формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста; применение конспектов занятий, разработанных с учетом индивидуальных и возрастных особенностей детей старшего дошкольного возраста, способствующих развитию социально-коммуникативных навыков и подготовке к партнерству и сотрудничеству детей друг с другом.

ГЛАВА 2. ЭМПИРИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ПО ФОРМИРОВАНИЮ ОСНОВ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ У ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА СРЕДСТВАМИ КИТАЙСКОЙ ДЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

2.1. Цель, задачи, этапы, диагностический инструментарий опытно-поисковой работы

Цель опытно-экспериментальной работы заключается в проверке эффективности выдвинутых организационно-педагогических условий, направленных на формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Задачи:

1. Разработать план начальной диагностики формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы на основании диагностического инструментария.
2. Выбрать и аргументировать параметрально-критериальную школу для оценки результатов исследования проблемы формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.
3. Проверить повышается ли уровень формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы благодаря внедрению организационно-педагогических условий.
4. Проследить диагностику и обобщить полученные результаты.

Таблица 1 – Диагностический инструментарий уровня сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы

№	Критерии	Показатели	Диагностические методики
1	Мотивационно-нравственный	- интерес к китайской культуре, традициям и литературе,	«Изучение осознания нравственных норм» 1995, (Г. А.

		<ul style="list-style-type: none"> - проявление инициативы при вступлении в диалог, - интерес к прослушиванию китайских текстов из сказок. 	Урунтаева, Ю. А. Афонькина)
2	Познавательный	<ul style="list-style-type: none"> - знание о китайских праздниках, национальной одежде, национальных блюдах и напитках, национальных играх, национальных сказочных героях, - знание правил этикета при введении межкультурного диалога, - узнавание в тексте книги отдельных китайских иероглифов или общих фраз. 	Диагностика познавательной активности детей старшего дошкольного возраста «Вопрошайка» 2017 г. (Методика М. Б. Шумаковой)
3	Операционный	<ul style="list-style-type: none"> - умение петь простые песни на китайском языке и танцевать, - владение китайскими этикетными фразами, подходящими для знакомства, встречи и прощания, применение их сообразно ситуации, - умение произнести вслед за педагогом те или иные слова, соотнесённые с картинкой в книге. 	Методика развития речи детей дошкольного возраста, 2004 г. (Ушакова О.С, Струнина Е.М.)

Таблица 2 – Уровневые характеристики формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы

Критерии	Уровни	Характеристика
Мотивационно-нравственный	Высокий	<p>Ребёнок устойчиво проявляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - интерес к китайским традициям и литературе, - интерес к слушанию и произношению слов и фраз на китайском языке, - инициативу при вступлении в диалог на китайском языке.
	Средний	<p>Ребёнок ситуативно проявляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - интерес к слушанию и произношению слов и фраз на китайском языке, - стремление к переводу слов и фраз на китайский язык,

		<ul style="list-style-type: none"> - интерес к знаково-символической системе китайской культуры.
	Низкий	<p>Ребёнок не проявляет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - интереса к китайским традициям и литературе, - позитивные коммуникативные намерения, склонность к совместной деятельности и рефлексии, - интерес к слушанию и произношению слов и фраз на китайском языке.
Познавательный	Высокий	<p>Ребёнок владеет достаточно полными представлениями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о китайских праздниках, национальной одежде; национальных блюдах и напитках; национальных играх; национальных сказочных героях, знаково-символической системе Китая в целом, - о правилах этикета при ведении межкультурного диалога, - о специфике китайского письма и звукового состава, тонов слогов.
	Средний	<p>Ребёнок владеет фрагментарными или нестойкими представлениями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о правилах этикета при ведении межкультурного диалога, - о специфике китайского письма и звукового состава, тонов слогов, - о национальной еде, традициях; национальных играх и сказочных героях Китая и т.д.
	Низкий	<p>Ребёнок не владеет представлениями:</p> <ul style="list-style-type: none"> - о национальной еде, традициях; национальных играх и сказочных героях Китая и т.д., - о правилах этикета при ведении межкультурного диалога, - об основах построения предложений (фраз) на китайском языке.
Операционный	Высокий	<p>Ребёнок умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - участвовать в иноязычном общении, - верно использовать этикетные фразы по-китайски в ситуациях приветствия, знакомства и прощания, - принимает непосредственное участие в играх, танцах (песнях) другой культуры и проявляет творческий подход.
	Средний	<p>Ребёнок умеет при поддержке взрослых:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вступать в межкультурное взаимодействие с иностранцем, - подбирать языковые средства, чтобы поддержать разговор, - узнавать в тексте некоторые иероглифы и интерпретировать их значение для употребления в конкретных ситуациях.
	Низкий	<p>Ребёнок не умеет:</p> <ul style="list-style-type: none"> - участвовать в иноязычном общении,

		<ul style="list-style-type: none"> - использовать этикетные фразы по-китайски в ситуациях приветствия, знакомства и прощания, - не проявляет себя в разнообразных видах деятельности.
--	--	---

Экспериментальная работа проводилась на базе структурного подразделения Муниципального общеобразовательного учреждения «Средняя общеобразовательная школа № 44 имени С. Ф. Бароненко» Копейского городского округа Челябинской области.

Для констатирующего этапа педагогического эксперимента нами были отобраны дети 5 – 6 лет в количестве 24 человек. Для удобства вся выборка была поделена на две группы – экспериментальная группа – 12 детей и контрольная группа – 12 человек.

Для достижения поставленной цели были использованы контрольные задания диагностического характера.

Таблица 3 – Контрольные задания диагностического характера для оценки формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста

Критерии	Контрольные задания	Содержание
Мотивационно-нравственный	Изучение осознания нравственных норм» 1995, (Г. А. Урунтаева, Ю. А. Афонькина, включая авторскую диагностическую методику «Моя любимая китайская народная сказка»	От учащихся требуется рассказать о наиболее понравившейся китайской народной сказке. Перечислить главных героев и описать одного из них. Для начала педагог показывает пример как построить рассказ. Так как дети проходили такие темы как: «动物», «颜色», «情绪» и «我的生体». Следовательно, можно построить такой рассказ: 这是小白兔子, 他很有趣, 他有小眼睛和大耳朵。
Познавательный	Диагностика познавательной активности детей старшего дошкольного возраста «Вопрошайка» 2017 г. (М. Б. Шумакова), включая	Детям предлагается задание на сопоставление картинок различных блюд и их иероглифов. Поскольку дети проходили тему: «食物» способны выполнить аппликацию «中国菜». Детям будут предложены варианты китайских блюд, каждый будет собирать по рецепту понравившееся блюдо. Заранее были подготовлены картонные тарелки для каждого ребенка и вырезанные ингредиенты.

	авторскую диагностическую методику «Национальные китайские блюда» 中国菜	
Операционный	Методика развития речи детей дошкольного возраста, 2004 г. (Ушакова О.С, Струнина Е.М.), включая авторскую диагностическую методику «Места» 地方	Дети умеют грамматически правильно строить предложения. Поскольку нами была пройдена тема: «地方», учащиеся самостоятельно строят предложения, а также могут ответить на вопросы: «你想去哪里?». Детям предложены картинки различных заведений и мест, педагог задает вопрос каждому: «Что это за место? И куда бы ты хотел пойти и что бы там делал?»

По итогу проведения данных заданий нами были получены результаты обследования на констатирующем этапе по трем критериям: мотивационно-нравственный, познавательный и операционный у детей старшего дошкольного возраста, где смогли определить высокий, средний и низкий уровень сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста.

Таблица 4 – Результаты исследования мотивационно-нравственного, познавательного и операционного критерия на констатирующем этапе экспериментальной группы

Критерии	Количество детей		
	Высокий уровень	Средний уровень	Низкий уровень
Мотивационно-нравственный	3	4	5
Познавательный	4	3	5
Операционный	4	5	3

Таблица 5 – Результаты исследования мотивационно-нравственного, познавательного и операционного критерия на констатирующем этапе контрольной группы

Критерии	Количество детей		
	Высокий уровень	Средний уровень	Низкий уровень
Мотивационно-нравственный	3	5	4
Познавательный	3	4	5
Операционный	4	4	4

Для более наглядного анализа результатов обратимся к рисунку 1, рисунку 2, рисунку 3, где все полученные данные выражены в процентном соотношении.

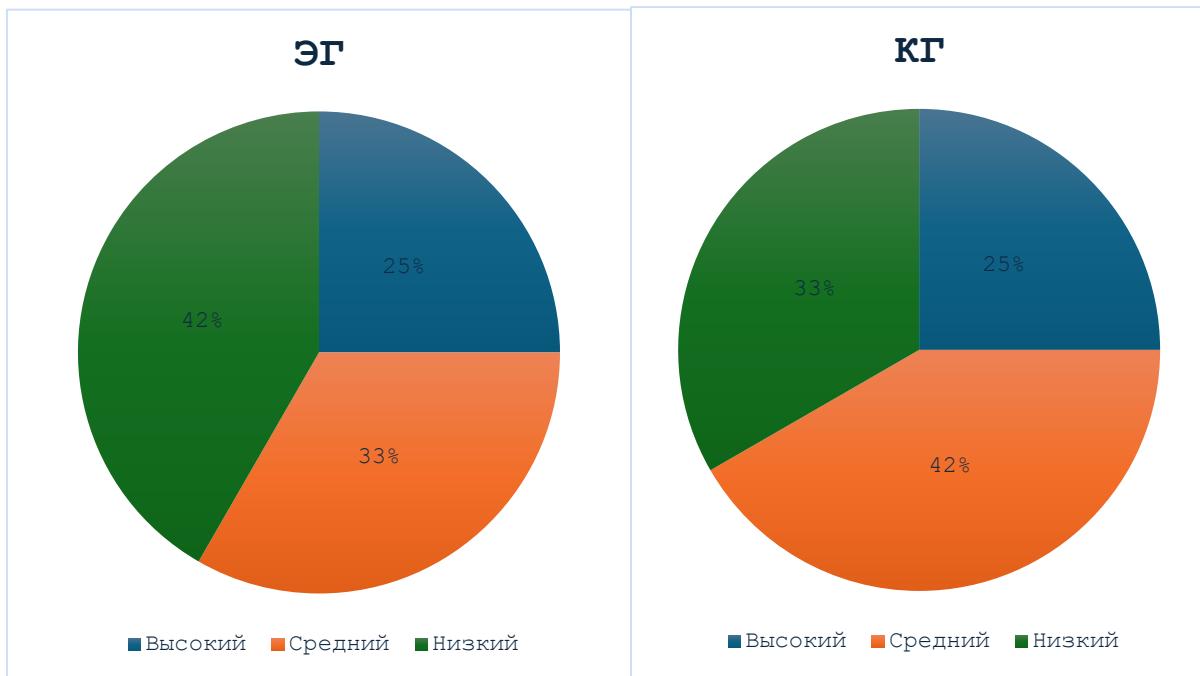


Рисунок 2 – Результаты исследования мотивационно-нравственного критерия на констатирующем этапе

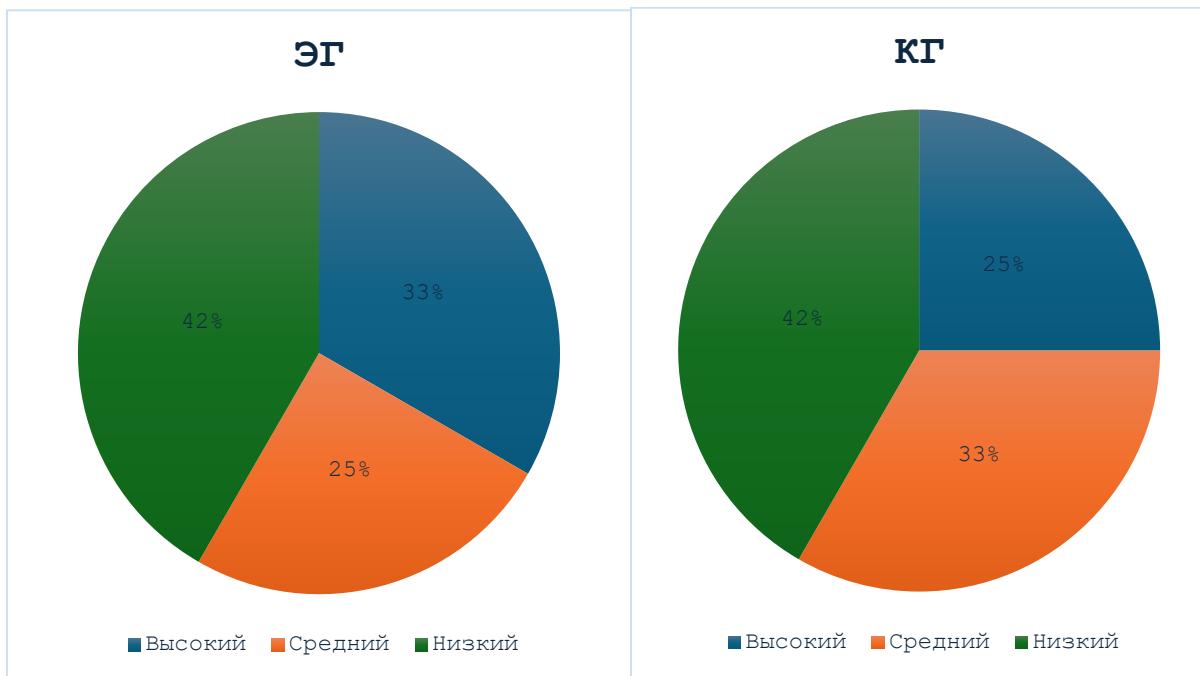


Рисунок 3 – Результаты исследования познавательного критерия на констатирующем этапе

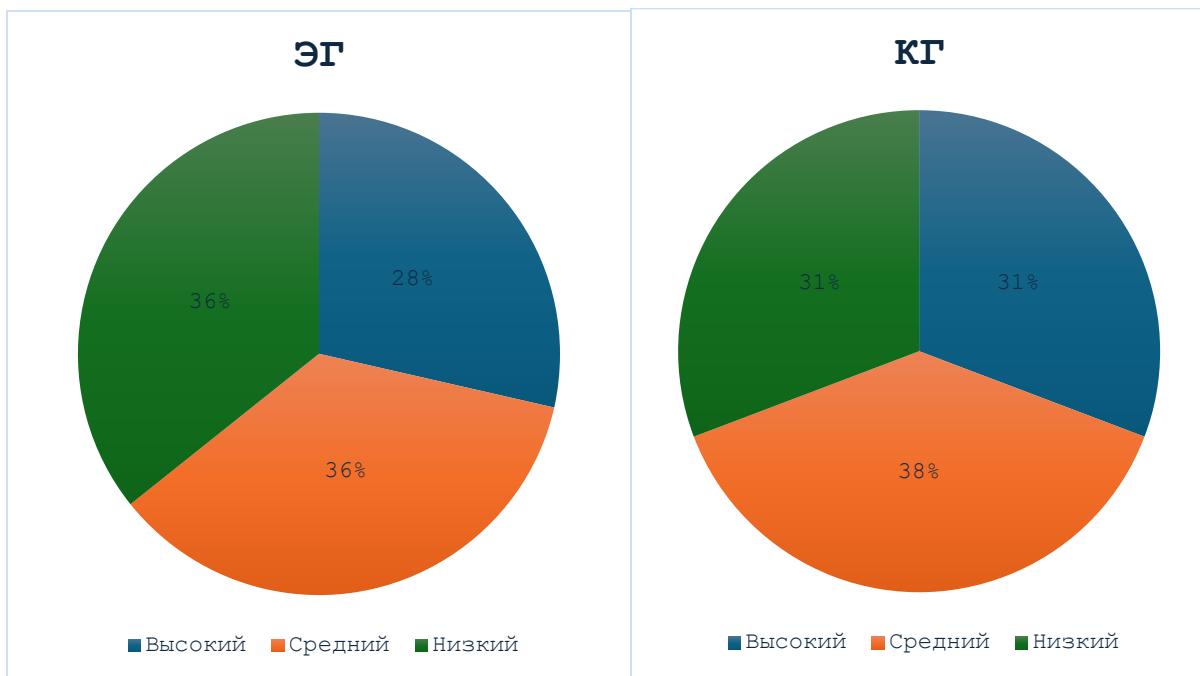


Рисунок 4 – Результаты исследования операционного критерия на констатирующем этапе

Анализируя рисунки 2, 3, 4, можно сделать вывод о том, что на констатирующем этапе эмпирического исследования ни один из выявленных критериев не демонстрирует высокий уровень. Так, везде идет преобладание среднего и низкого уровней.

На констатирующем этапе мотивационно-нравственный критерий проявился в ЭГ на среднем уровне – 33%, высокому уровню соответствуют 25%, низкому – 42%. В КГ мотивационно-нравственный критерий выявлен на среднем уровне – 42%, высокому уровню соответствуют 25%, низкому – 33%, что указывает на то, что дети примерно в равнозначной степени интересуются китайской культурой и детской литературой.

Познавательный критерий на констатирующем этапе эмпирического исследования в ЭГ соответствует среднему уровню – 25%, высокий уровень у 33%, а низкий составил 42%. В КГ познавательный критерий проявился на среднем уровне – 33%, высокому уровню соответствуют 25%, низкому – 42 %. Преимущественно средний уровень познавательного критерия может свидетельствовать о том, что ребенок владеет фрагментарными или нестойкими представлениями о китайской культуре и детской литературе.

На констатирующем этапе эмпирического исследования, доминирующем уровнем операционного критерия в ЭГ стал низкий - 36%, средний – 36%, высокий – 28%. В КГ распределение составило на среднем уровне – 38%, высокому уровню соответствуют 31%, низкому – 31 %. В целом, выявленный уровень не в полной мере является удовлетворительным, так как у ребёнка не сформированы основы поликультурной языковой личности средствами китайской детской литературы.

Подводя итоги параграфа, мы проанализировали психолого-педагогическую литературу, обосновали критерии и показатели эффективного формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы и пришли к выводу, что на констатирующем этапе выявлен достаточно низкий и средний уровни сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Следовательно, результаты обследования детей можно считать не вполне удовлетворительными. Требуется дополнительное усиление педагогической работы в этом направлении, благодаря процессуально-технологическим особенностям разработанных организационно-педагогических условий. Они будут рассмотрены нами в следующем параграфе.

2.2 Реализация организационно-педагогических условий формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы

В первой главе мы рассмотрели и теоретически обосновали организационно-педагогические условия формирования снов поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного

возраста средствами китайской детской литературы, направленные на эффективность процесса формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Задачей данного параграфа мы поставили рассмотрение реализации разработанных нами организационно-педагогических условий в практике ДОО. В этом параграфе мы раскроем основные формы, методы, средства, приемы и технологии, которые легли в основу процессуального применения организационно-педагогических условий.

Реализуя первое организационно-педагогическое условие, создание поликультурной языковой среды, включающей разнообразные интерактивные элементы, наглядные демонстрационные и предметные игровые материалы, направленные на погружение в культурную самобытность дружественных стран, мы выделили основные компоненты организации поликультурной языковой среды:

1. Наглядные демонстрационные материалы.

Для привлекательного восприятия языка и культуры нами был организована зона китайской культуры с яркими плакатами, картами, китайские народные сказки с иллюстрациями и карточками с изображениями предметов и символов Китая: флаг, каллиграфия, картинки традиционных костюмов и блюд. Образцы традиционных китайских предметов чайные наборы, веера, каллиграфические кисти.

Также на занятиях были использованы мультимедийные презентации с аудио для знакомства с базовыми фразами, названиями животных, знакомство с национальным символом Китая — панда, они считаются национальным символом страны и ассоциируются с миром и дружбой, предметов и цветовых оттенков по-китайски. Важным элементом является визуальная поддержка произношения и запоминания новых слов.

2. Предметные игровые материалы.

Для практического освоения языка нами были использованы предметы, связанные с повседневной жизнью и культурой: игрушечные китайские фонарики, тканевые куклы в традиционных костюмах, посуда, пословицы и карточки с изображениями, пазлы. Модельные ситуации — например, «Магазин», «Ресторан», «Парк» — позволяют детям в игровой форме взаимодействовать с предметами и произносить новые слова.

3. Интерактивные и игровые методы обучения.

Ролевые игры и сценки: дети могут изображать покупку в магазине, заказы в кафе, приветствия по-китайски.

Игровые технологии: использование музыкальных игр, интерактивных приложений и мультфильмов на китайском языке.

Мастер-классы: прописи китайских иероглифов, создание традиционных поделок (фонарик и дракон).

Песни и стихи: обучение простым песенкам и рифмовкам на китайском, что способствует развитию слухового восприятия и памяти.

4. Праздничные и культурные мероприятия.

Регулярное проведение тематических праздников, посвященных китайским традициям, таким как Лунный праздник, Китайский Новый год, с мастер-классами, конкурсами и демонстрацией национальных обычаяв. Это позволяет детям не только получить знания, но и почувствовать атмосферу другой культуры.

Реализуя второе организационно-педагогическое условие, повышение родительских компетенций в вопросах формирования поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста в процессе реализации межкультурного подхода и принципа диалога культур, ориентированных на осознание культуры своей страны в сравнении с иноязычной культурой, мы разработали информационно-методические пособия и материалы для родителей:

- раздаточные материалы с рекомендациями по развитию языковой и культурной компетенции у детей;

- инструкции по использованию мультимедийных ресурсов, игр и упражнений;
- памятки на темы, пройденные детьми для совместного повторения в домашних условиях. В данных памятках иероглифы прописаны транскрипцией на русском языке, чтобы родители могли с легкостью контролировать процесс обучения;
- день открытых дверей, для того чтобы родитель вместе с ребенком мог погрузиться в образовательный процесс, так как ребенку важно ощущать поддержку родителей;
- вовлечение в языковые и культурные практики дома. Совместное изучение сказок, пословиц, песен из разных стран, а также использование китайского языка при общении и создании домашней среды.

Реализуя третье организационно-педагогическое условие, применение конспектов занятий, разработанных с учетом индивидуальных и возрастных особенностей детей старшего дошкольного возраста, способствующих развитию социально-коммуникативных навыков и подготовке к партнерству и сотрудничеству детей друг с другом, нами было сконструировано два занятия на две китайские народные сказки, был написан конспект, подробности которого можно рассмотреть в приложении.

Китайская народная сказка «兔尾巴» («Заячий хвост») подходит для детей старшего дошкольного возраста. Мораль сказки заключается в том, что нужно быть внимательным и не верить на слово, а здраво оценивать ситуацию и свои возможности. Сказка показывает, что, даже будучи слабым, можно добиться успеха, если объединиться с другими и не поддаваться обману и лукавству. Она также подчеркивает ценность правды, справедливости и веры в собственные силы. Главными героями являются 乌龟 (черепаха) и 兔子 (заяц). А также подчеркивается, что в китайской культуре 乌龟 черепаха является мощным символом, связанным с удачей,

богатством, долголетием и мудростью. Сказка вводит новую лексику такую как: 儿子 (сын), 女儿 (дочь), а также представление о порядковым счете —, 二, 三, 四, 五 и т. д.

Также мы рассмотрели китайскую народную сказку «Как царь птица учил гнезда строить». Сказка о том, как феникс созвал птиц, чтобы научить их строить гнёзда. Он начал рассказывать, но многие птицы улетали, не дослушав до конца. Только ласточка всё дослушала и научилась делать прочные и теплые гнезда. Мораль заключается в том, чтобы не только уметь слушать, но самое главное слышать.

Таким образом наши конспекты на основе китайских народных сказок влияют на расширение культурного кругозора:

- помогают систематизировать информацию о традиционной китайской культуре, сказках, персонажах, обычаях, что способствует расширению кругозора ребенка;
- предоставляют возможность познакомиться с уникальными аспектами китайской народной культуры, что расширяет их представление о другом мире;
- учат принимать различия, понимать чужие обычаи и традиции через сказочные истории дети;
- освоение темы на основе китайских народных сказок помогает устраниТЬ предвзятое отношение к представителям другой культуры, формируя уважение и доброжелательность;
- ознакомление с новыми словами и выражениями на китайском языке способствует развитию интереса к языку и межкультурной коммуникации;
- обсуждение сказки интегрирует навыки слушания, анализа, рассказывания — все важные для формирования поликультурной компетенции;

- познавая культуру Китая через сказку, дети учатся ценить и уважать различия, что является важным моментом формирования толерантности;
- конспекты занятий включают разнообразные виды деятельности — рисование, театрализованные постановки, творчество, что помогает развивать воображение и креативность;
- анализ и обсуждение сказки способствуют развитию критического и аналитического мышления;
- обсуждение сказки в коллективе помогает детям обмениваться мнениями, учиться слушать и уважать точку зрения других.

Подведем итоги параграфа.

Специфика первого организационно-педагогического условия говорит о том, что языковая среда формирует речевые умения и навыки взаимодействия детей друг с другом.

Специфика второго условия способствует повышению родительской компетенций, чтобы можно было с легкостью контролировать образовательный процесс вне дошкольной образовательной организации.

Специфика третьего условия говорит о том, что применение конспектов в образовательной деятельности дошкольников помогает детям поближе познакомиться с культурой и традициями Китая, развивает социально-коммуникативные навыки детей и готовит их к партнерству и сотрудничеству друг с другом.

2.3. Анализ и оценка результатов эмпирического исследования

Для выявления эффективности реализованных организационно-педагогических условий в практике дошкольной образовательной организации мы провели контрольный этап эмпирического исследования.

Цель контрольного этапа — определить уровень сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы после внедрения

организационно-педагогических условий в практику дошкольной образовательной организации.

Для этого мы повторно обследовали детей на основе применения тех же диагностических методик, которые являлись инструментарием для проверки и оценки уровней сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы на констатирующем этапе эмпирического исследования.

Далее представим сравнительный анализ экспериментальных данных, связанный с выявлением диагностических изменений в уровне сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста.

Таблица 6 – Анализ данных по формированию поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы на контрольном этапе экспериментальной группы

Критерии	Высокий	Средний	Низкий
Мотивационно-нравственный	5	6	1
Познавательный	5	5	2
Операционный	4	6	2

Таблица 7 – Анализ данных по формированию поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы на контрольном этапе контрольной группы

Критерии	Высокий	Средний	Низкий
Мотивационно-нравственный	4	6	2
Познавательный	3	5	4
Операционный	4	5	3

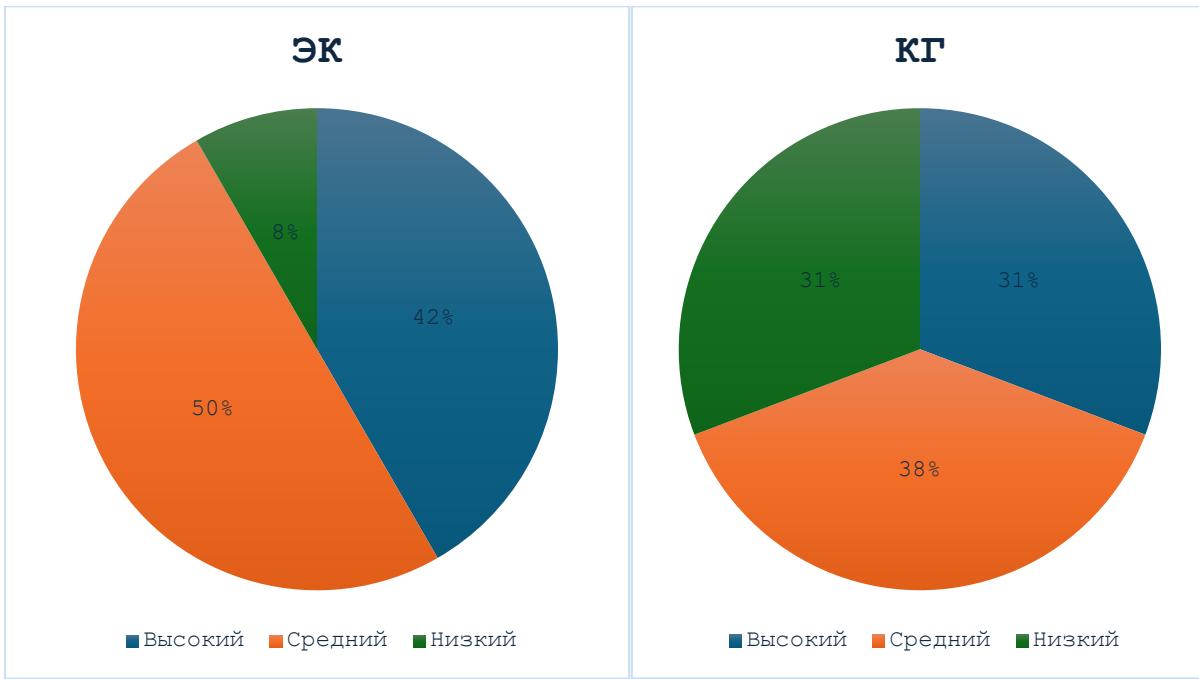


Рисунок 5 – Результаты исследования мотивационно-нравственного критерия на контрольном этапе

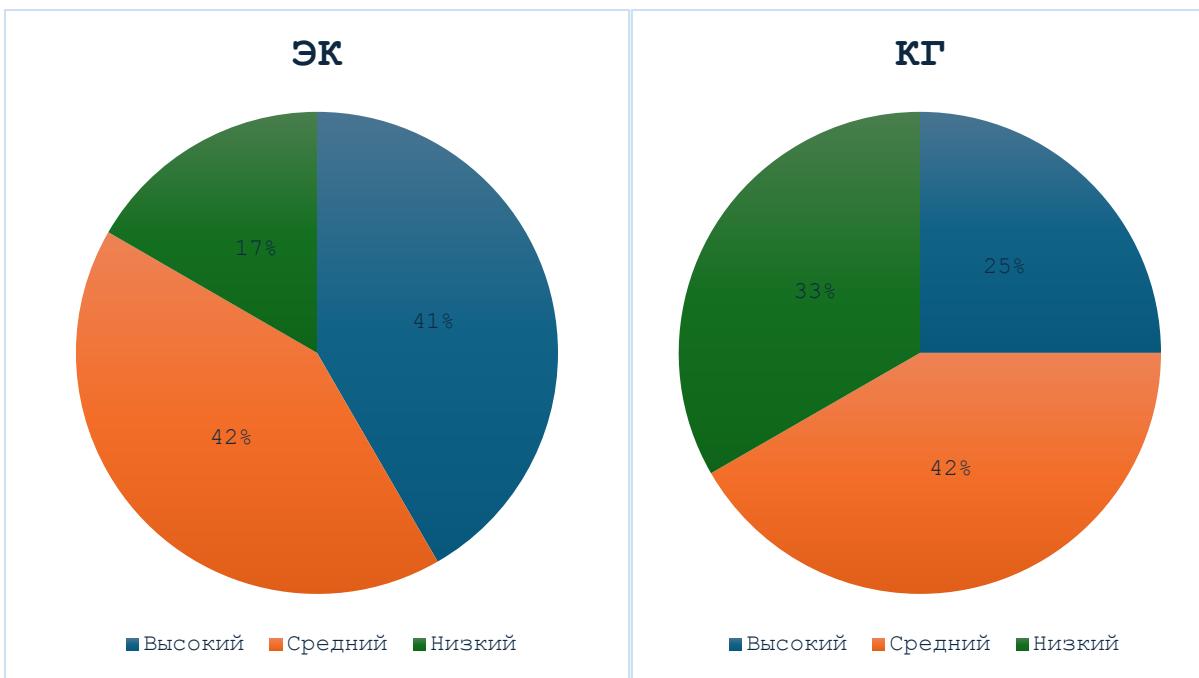


Рисунок 6 – Результаты исследования познавательного критерия на контрольном этапе

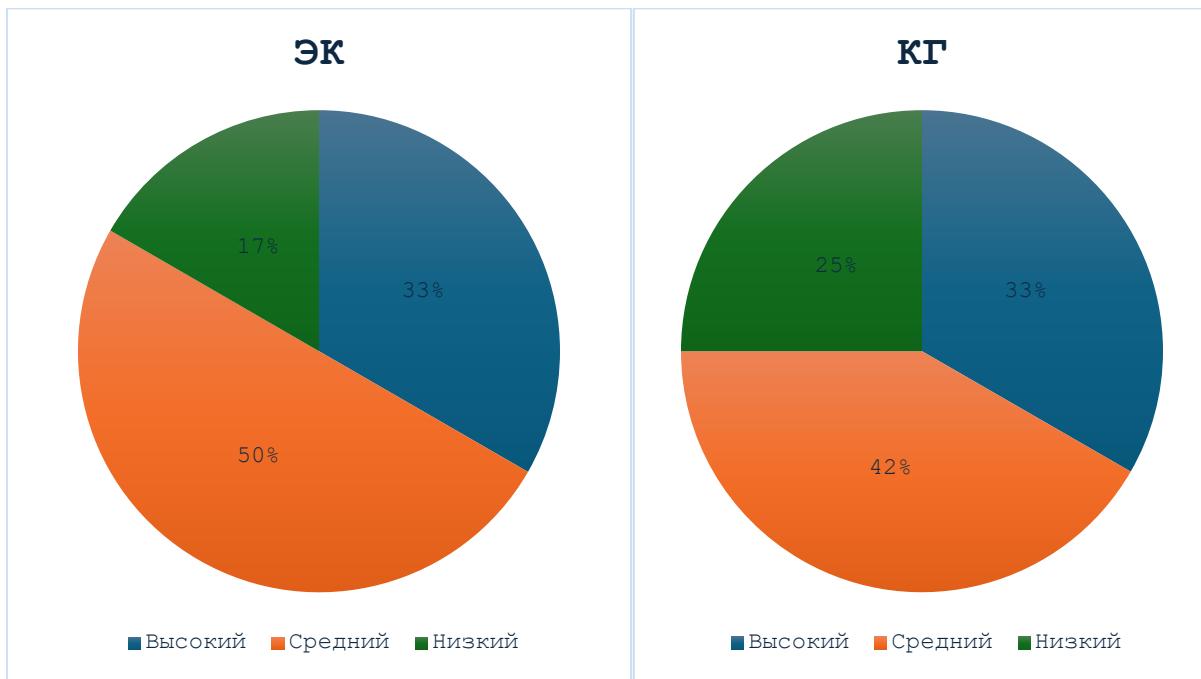


Рисунок 7 – Результаты исследования операционного критерия на контрольном этапе

Анализируя рисунки 5, 6, 7, можно сделать вывод о том, что после проведенного эмпирического исследования по всем показателям наблюдается преобладание высокого и среднего уровней.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы мотивационно-нравственный критерий после формирующего этапа проявился в ЭГ на среднем уровне – 50%, высокому уровню соответствуют 42%, низкому – 8%. В КГ после формирующего этапа мотивационно-нравственный критерий выявлен на среднем уровне – 38%, высокому уровню соответствуют 31%, низкому – 31%, что указывает на эффективность предложенных и реализованных организационно-педагогических условий, благоприятствующих формированию основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы познавательный критерий в ЭГ после организации формирующего этапа эмпирического исследования заметно проявился в ЭГ и соответствует среднему уровню – 42%, высокий уровень у 41 %, а низкий составил 17%. В КГ после формирующего этапа познавательный критерий определился на

среднем уровне – 42%, высокому уровню соответствуют 25%, низкому – 33% соответственно.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы операционный критерий в ЭГ после реализации организационно-педагогических условий выявлен на низком уровне – 17%, на среднем – 50%, высоком – 33%. В КГ распределение составило на среднем уровне – 42%, высокому уровню соответствуют 33%, низкому – 25 %.

Подводя итоги параграфа, мы определили динамику уровней сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы после внедрения организационно-педагогических условий в практику дошкольной образовательной организации. Мы пришли к выводу, что на контрольном этапе эмпирического исследования выявлен преимущественно средний и высокий уровни сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы. Следовательно, результаты обследования детей можно считать положительными.

Выводы по второй главе

Эмпирическое исследование по проблеме формирование основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы проводилось на базе структурного подразделения Муниципального общеобразовательного учреждения «Средняя общеобразовательная школа № 44 имени С. Ф. Бароненко». В данной работе приняла участие группа детей от 5 до 6 лет в количестве 24 человек.

В ходе констатирующего и контрольного этапов опытно-экспериментального исследования нами были использованы следующие методики: изучение осознания нравственных норм; диагностика познавательной активности детей старшего дошкольного возраста; методика

развития речи детей дошкольного возраста, а также разработанные нами контрольные задания.

На констатирующем этапе эксперимента нами были получены результаты, которые свидетельствуют о том, что у детей старшего дошкольного возраста преимущественно средний и низкий уровни формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы негативно сказывается на воспитание.

На этапе формирующего эксперимента нами были реализованы основные формы, методы, средства, приемы и технологии, которые легли в основу процессуального применения организационно-педагогических условий формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы, развивает социально-коммуникативные навыки детей и подготавливает их к партнерству и сотрудничеству друг с другом.

1. Особенность первого организационно-педагогического условия говорит о том, что языковая среда формирует речевые умения и навыки взаимодействия детей.
2. Особенность второго условия способствует повышению родительской компетенций, чтобы можно было с легкостью контролировать образовательный процесс вне дошкольной образовательной организации.
3. Особенность третьего условия заключается в том, что применение конспектов в образовательной деятельности дошкольников помогает поближе познакомиться с культурой и традициями Китая.

В ходе контрольного этапа эксперимента мы изучили динамику уровней сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы после проведённого формирующего этапа исследования. У

детей произошли существенные изменения по соответствующим показателям избранных критериев.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы мотивационно-нравственный критерий после формирующего этапа проявился в ЭГ на среднем уровне с 33% до 50%, высокий уровень повысился с 25 % до 42%, низкий уровень понизился с 33% до 8%. В КГ после формирующего этапа мотивационно-нравственный критерий на среднем уровне опустился с 42% до 38%, высокий уровень повысился с 25% до 31%, низкий уровень понизился с 33% до 31%.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы познавательный критерий в ЭГ после организации формирующего этапа эмпирического исследования средний уровень повысился с 25% до 42%, высокий уровень повысился с 33% до 41 %, а низкий понизился с 42% до 17%. В КГ после формирующего этапа познавательный критерий повысился на среднем уровне с 33 % до 42%, высокий уровень остался на прежнем уровне 25%, низкий снизился с 42% до 33 % соответственно.

На контрольном этапе опытно-экспериментальной работы операционный критерий в ЭГ после реализации организационно-педагогических условий на низком уровне понизился с 36% до 17%, на среднем возрос с 36% до 50%, высокий установился с 28% до 33%. В КГ на среднем уровне произошло повышение с 38% до 42%, высокий уровень возрос с 31% до 33%, низкому уровень понизился с 31% до 25%.

Существенные сдвиги указывают на эффективность предложенных и реализованных организационно-педагогических условий, благоприятствующих формированию основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Таким образом, исходя из анализа двух этапов эмпирического исследования, можно сделать вывод о том, что благодаря теоретически обоснованному и практически реализованному компоненту психолого-

педагогических условий уровень сформированности основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы повышается.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проблема формирования основ поликультурной личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы получила в нашей выпускной квалификационной работе научное обоснование. Возникновение этой проблемы обусловлено, с одной стороны, потребностью в подборе новых эффективных методов развития когнитивных способностей детей, их коммуникативных компетенций, личностных качеств, с другой стороны, – современными реалиями и социальным заказом на успешную адаптацию детей к жизни в поликультурном социуме, адаптацию к языковым реалиям и формирование морально-нравственной базы личности.

Анализ и систематизация содержащихся в современной научной литературе дефиниций позволили нам сформулировать определение понятия «поликультурная личность», «языковая личность» и «диалог культур».

Цель исследования: теоретическое обоснование необходимости формирования основ поликультурной языковой личности у детей старшего дошкольного возраста средствами китайской детской литературы, разработка эффективных организационно-педагогических условий и их реализация в практике дошкольных образовательных организациях (далее – ДОО).

Решая первую задачу, мы проанализировали актуальное состояние избранной проблемы в психолого-педагогической науке и практике дошкольного образования.

Решая вторую задачу, смогли определить содержание и характеристики ключевых понятий исследования: «основы поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста», «китайская детская литература как средство воспитания».

Решая третью задачу, мы разработали и внедрили в образовательный

процесс ДОО организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы.

Решая четвертую задачу, мы обосновали критерии и показатели уровня сформированности поликультурной языковой личности детей старшего дошкольного возраста, подобрав соответствующий диагностический инструментарий.

Решая пятую задачу, мы реализовали разработанные организационно-педагогические условия формирования основ поликультурной языковой личности детей дошкольного возраста средствами китайской детской литературы и проверили их эффективность.

На наш взгляд, в число актуальных вопросов, которые предстоит решить в перспективе, можно включить следующие: выявление особых педагогических условий и создание вариативных новаторских методов и средств, способствующих эффективному освоению иноязычных культур, норм и ценностей.

Таким образом, цель нашего исследования достигнута, задачи исследования решены, гипотеза подтверждена.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Агранат, Ю. В. Формирование поликультурной личности будущих специалистов социальной сферы при обучении иностранному языку в вузе : диссертация ... кандидата педагогических наук : 13.00.08 / Агранат Юлия Владимировна; [Место защиты: Амур. гум.-пед. гос. ун-т].- Хабаровск, 2009.- 195 с.: ил. РГБ ОД, 61 09-13/791
2. Азаренко, Ю.А. деятельность класса конфуция НГУ в 2010 году/ Ю.А. Азаренко// Вестник Новосибирского государственного университета. - 2011. -Т. 10. -№ 4. -С. 187-190.
3. Джуринский, А. Н. Теория и методология истории педагогики и сравнительной педагогики. Актуальные проблемы. © А. Н. Джуринский, 2014.
4. Апальков, В. Г. Методика формирования межкультурной компетенции средствами электронно-почтовой группы (английский язык, профильный уровень) : специальность 13.00.02 "Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)" : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Апальков Валерий Геннадиевич. – Тамбов, 2008. – 21 с.
5. Арекеева, Ю.Е. Методы обучения китайскому иероглифическому письму в раннем возрасте/ Ю.Е. Арекеева //Многоязычие в образовательном пространстве. -2020. -Т. 12. -С. 52-60.
6. Артемова, Л.В. Окружающий мир в дидактических играх дошкольников/ Л.В. Артемова . М.: Просвещение, 1992. - 96 с.
7. Бахтин, М.М. Эстетика словесного творчества/ М. М. Бахтин.-2-е изд.- М.: Искусство, 1986.-. 445 с.-С.40
8. Безруких, М. М., Теребова, Н. Н. Зрительное восприятие как интегративная характеристика познавательного развития детей 5-7 лет // Новые исследования. 2008. №14-1. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/zritelnoe-vospriyatiye-kak-integrativnaya-harakteristika-poznavatelnogo-razvitiya-detey-5-7-let> (дата обращения: 24.10.2022).
9. Бермус, А.Г. Концептуальные и методологические основы педагогической поддержки в поликультурном социально-воспитательном пространстве // Теория, практика и перспективы образования, поликультурного воспитания, карьеры и

интеграции беженцев, мигрантов и их детей в современном мире: Мат-лы 1-й межд. первой научно-практич. конф. Мастер-класс Бондаревской Е.В. 10 апреля 2001 г. Ростов-на-Дону. 2001. с. 20-26.

10. Бессарабова, И. С. Цели, задачи и принципы поликультурного образования в россии и сша // Современные научоемкие технологии. – 2008. – № 8. – С. 97-99; URL: <https://top-technologies.ru/ru/article/view?id=24169> (дата обращения: 23.10.2022).
11. Бибанаева, Д. М. Формирование поликультурной компетентности младших школьников в учебно-воспитательном процессе современной начальной школы // Материалы VIII Международной студенческой научной конференции «Студенческий научный форум» URL: <https://scienceforum.ru/2016/article/2016022936> (дата обращения: 24.10.2022).
12. Библер, В. С. От научоучения – к логике культуры: Два философских введение в XXI век. – М.: Политиздат, 1990. – 413 с.
13. Бичева, И. Б., Кузнецова, А. И., Маковей, Е. А. Мнемотехника как современная технология речевого развития детей дошкольного возраста // Проблемы современного педагогического образования. 2018. №59-3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/mnemotekhnika-kak-sovremenennaya-tehnologiya-echevogo-razvitiya-detey-doshkolnogo-vozrasta> (дата обращения: 24.10.2022).
14. Богачёв, К. Ю. Становление и развитие культурологического подхода в российской педагогике : диссертация ... кандидата педагогических наук : 13.00.01.- Ростов-на-Дону, 2006.- 214 с.: ил. РГБ ОД, 61 06-13/1757
15. Бойчук, Е. И. Восприятие ритма прозаического текста / Е. И. Бойчук. — Текст : непосредственный // Актуальные вопросы филологических наук : материалы I Междунар. науч. конф. (г. Чита, ноябрь 2011 г.). — Чита : Издательство Молодой ученый, 2011. — С. 39-44. — URL: <https://moluch.ru/conf/phil/archive/25/959/> (дата обращения: 24.10.2022).
16. Бондаренко, А. Ю. Формирование практического направления в обучении русскому языку как иностранному : XVI - первая половина XX века : автореферат дис. ... кандидата педагогических наук : 13.00.02 / Бондаренко Анастасия Юрьевна; [Место защиты: Гос. ин-т рус. яз. им. А.С. Пушкина]. - Москва, 2007. - 22 с.

17. Бутенко, Н. В. Образовательное пространство музея изобразительных искусств в художественно-эстетическом развитии детей дошкольного возраста [Текст] : учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности: 13.00.02 - "Теория обучения и воспитания (Дошкольное образование)" / Н. В. Бутенко ; Российская акад. естествознания, Изд. дом Акад. Естествознания. - Москва : Акад. Естествознания, 2013. - 171 с. : ил.; 21 см.; ISBN 978-5-91327-238-6
18. Ван, Н. История китайских иероглифов / Пер. с кит. Южаниновой А.А. – 2-е изд., исправленное и дополненное – Москва : ООО Международная издательская компания «Шанс», 2019. – 191 с. – (Исторические беседы). – ISBN 978-5-906892-69-0 – С. 5.
19. Васютенкова, И. В. Сущностные аспекты и актуальность поликультурного образования в современных условиях // [Электронный источник]: URL: <http://new.loiro.ru> (дата обращения 26.08.2016)
20. Верещагин, Е. М., Костомаров, В. Г. Язык и культура. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного. —М.: Русский язык, 1976. — 248 с.
21. Ветчинова, М. Н., Плаксин, Н. В. Из истории методов обучения иностранному языку во второй половине XIX в. (метод Ф. Гуэна) // Ученые записки. Электронный научный журнал Курского государственного университета. 2021. №2 (58). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/iz-istorii-metodov-obucheniya-inostrannomu-yazyku-v-vertoy-polovine-xix-v-metod-f-guena> (дата обращения: 24.10.2022).
22. Виноградов, В. В. О языке художественной литературы [Текст]. - Москва : Гослитиздат, 1959. - 654 с.
23. Вронская, И. В. Методика обучения дошкольников английскому языку в различных видах неречевой деятельности : автореферат дис. ... кандидата педагогических наук : 13.00.02 / И. В. Воронская - Санкт-Петербург, 1999. - 15 с.
24. Выготский, Л. С. Педагогическая психология / Л.С. Выготский - М.: ACT, Астрель, Люкс, 2005. - 671 с.
25. Гайсина, Г. И. Культурологический подход в теории и практике педагогического образования : Дис. ... д-ра пед. наук : 13.00.08 : Москва, 2002 366 с.

26. Галагузов, А. Н. Культурологический подход в профессиональной подготовке специалистов социальной сферы: автореф. дис. д-ра пед. наук: 13.00.08 / Галагузов Алексей Николаевич. — М., 2011. — 42 с.
27. Галанова, О. А. Диалогичность в педагогических системах // Journal of Siberian Medical Sciences. 2013. №6.
28. Галкина, Е. В. Проблемы раннего обучения детей китайскому языку в учреждениях дополнительного образования/Е.В. Галкина// Методика обучения и воспитания и практика 2017/2018 учебного года (Новосибирск, 07–29 декабря 2017 года).- Новосибирск: Изд. ООО «Центр развития научного сотрудничества», 2017.-С. 104-110
29. Гальскова, Н. Д. Теория и практика обучения иностранным языкам. Начальная школа: методическое пособие/Н.Д. Гальскова, З.Н. Никитенко .-М.: Айрис-пресс, 2004. - 240 с.
30. Гиниятуллина, Э. Х. Формирование поликультурных умений детей старшего дошкольного возраста средствами иностранного языка / Э. Х. Гиниятуллина // Достижения вузовской науки. – 2016. – № 21. – С. 54-58.
31. Головлева, Е. Л. Основы межкультурной коммуникации. Ростов н/Д: Феникс, 2008.
32. Гостар, А. И. Сказка как средство развития социокультурных ценностей у детей старшего дошкольного возраста / А. И. Гостар. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2016. — № 8 (112). — С. 916-918. — URL: <https://moluch.ru/archive/112/28421/> (дата обращения: 24.10.2022).
33. Гросс, Ю. В. К вопросу о реализации программы полиязычия в детских дошкольных образовательных учреждениях // Педагогическая наука и практика.- 2013.-№2 . -С.62-65.
34. Гурьянова, Т. Ю. Формирование поликультурной компетентности студентов ссузов (на материале обучения иностранному языку): автореф. дис. ... канд. пед. наук. Чебоксары, 2008
35. Давыдов, В. В. Теория развивающего обучения / В. В. Давыдов. – М. : ИНТОР, 1996. –544 с. –С. 251.

36. Дахин, А. Н. Педагогическое моделирование: сущность, эффективность и... неопределенность/ А. Н. Дахин, // Педагогика. 2003. № 4. С. 21–26;
37. Демина, М. А. Учебные программные средства информационных и коммуникационных технологий как фактор повышения эффективности развития базовых навыков иероглифической письменности учащихся средней школы/ М.А. Демина//Педагогическая информатика. -2016. -№ 2. -С. 9-18.
38. Денисенко, О. А. Методика раннего обучения английскому языку на основе произведений детской англоязычной литературы (для школьников шестилетнего возраста) : автореферат дис. ... кандидата педагогических наук : 13.00.02./ О. А. Денисенко - Тамбов, 1995. - 23 с.;
39. Десяева, Н. Д. Культурные смыслы современной детской литературы/ Н.Д. Десяева, Е.А. Николаева//Известия института педагогики и психологии образования. -2020. - № 4. -С. 26-32;
40. Джуринский, А. Н. История зарубежной педагогики: Учебн. пособие для вузов. – М.: ФОРУМ-ИНФРА-М, 1998. – 272 с
41. Димухаметов, Р. С. Жусупова Г.С. Полиэтнокультурное воспитание на уроках литературы // Педагогическая наука и практика. 2016. №1 (11). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/polietnokulturnoe-vospitanie-na-urokah-literatury-1> (дата обращения: 24.10.2022).
42. Дмитриев, Г. Д. Многокультурное образование – М.:Народное образование, 1999. – 208 с. С. 132–145
43. Доманский, В. А. Литература и культура. Культурологический подход к изучению словесности в школе : Учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700 - "Филология" / В.А. Доманский. - М. : Наука : Флинта, 2002. - 366, [1] с. : ил.; 21 см.; ISBN 5-89349-412-1 (Флинта)
44. Ефремов, В. А. Концептуальная vs языковая картина мира / В. А. Ефремов // V Селищевские чтения : международный сборник научных трудов, посвященный 130-летию со дня рождения Афанасия Матвеевича Селищева. – Елец : Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, 2016. – С. 340-348.

45. Запесоцкий, А. С. Д.С. Лихачев: у истоков культурологической парадигмы / А. С. Запесоцкий, А. П. Марков // Общественные науки и современность. – 2010. – № 5. – С. 163-176.
46. Зеер, Э. Ф. Компетентностный подход к образованию // Образование и наука. 2005. №3. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kompetentnostnyy-podhod-k-obrazovaniyu> (дата обращения: 23.10.2022).
47. Зимняя, И. А. Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Эксперимент и инновации в школе. 2009. №2. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klyuchevye-kompetentsii-novaya-paradigma-rezultata-obrazovaniya> (дата обращения: 23.10.2022).
48. Иванова, Л. В., Агранат Ю. В. Педагогические условия формирования поликультурной личности студентов в контексте обучения иностранному языку в вузе // Фундаментальные исследования. – 2013. – № 1-1. – С. 82-84.
49. Исаев, Е. А. Моделирование поликультурной самоорганизации языковой личности студента в процессе профильно-прикладного иноязычного образования / Е. А. Исаев // Известия Саратовского университета. Новая серия. Серия: Философия. Психология. Педагогика. – 2016. – Т. 16. – № 1. – С. 104-107.
50. Каган, М. С. Мир общения: Проблема межсубъектных отношений. – М.: Политиздат, 1988. – 319 с. – С. 214
51. Казимирова, С. Н. Игровая форма в преподавании иностранного языка / С. Н. Казимирова. — Текст : непосредственный // Филология и лингвистика. — 2017. — № 1 (5). — С. 46-48. — URL: <https://moluch.ru/th/6/archive/45/1815/> (дата обращения: 24.10.2022).
52. Карасик, В. И. Аксиологическая специфика китайских сказок/ В.И. Карасик, Л. Инин // Сибирский филологический журнал.- 2018. - № 3.- С. 27-35.
53. Колобова, Л. В. Становление личности школьника в поликультурном образовании // Автореферат дис. докт. пед. наук. – Оренбург, 2006. – 43 с.
54. Колотыгина А, Иванова Е. Учим китайский: учеб. пособие. – СПб., 2018, в 2-х ч., 30 с.

55. Бабаева, Т. И., Гогоберидзе, А. Г., Солнцева, О. В. и др. Комплексная образовательная программа дошкольного образования «Детство» / сост.– СПб. : ООО «Издательство «Детство- Пресс», 2019.- 352 с.
56. Конфуций. «Лунь юй» («Беседы и суждения»).
57. Корнеева, Л. И. Особенности формирования межкультурной коммуникативной компетенции при обучении китайскому языку/ Л.И. Корнеева, Ма Жуньюй. // Педагогическое образование в России.- 2016. -№6. -С.116-120.
58. Корякина, А. А. О поликультурной языковой личности / А. А. Корякина // Мир науки. – 2016. – Т. 4. – № 6. – С. 25. –
59. Костецкая, Г. А. Средовий подход в образовании: безопасная образовательная среда современной школы / Г. А. Костецкая. — Текст : непосредственный // Молодой ученый. — 2014. — № 18.1 (77.1). — С. 49-51. — URL: <https://moluch.ru/archive/77/13245/> (дата обращения: 24.10.2022).
60. Костикова, О. И. Истинностные и ценностные аспекты перевода сказки/ О.И. Костикова// Вестник Московского университета. Сер. 22. Теория перевода.- 2015- № 2. -С. 100-113.
61. Краевский, В. В. Методология педагогического исследования: пособие для педагога-исследователя. - Самара: Изд-во СамГПИ, 1994. - 165 с.
62. Красавский, Н. А. Эмоциональные концепты в немецкой и русской лингвокультурах: монография/ Н. А. Красавский.-М.: Гнозис, 2008. 376 с.
63. Крашен, С. Приобретение второго языка и изучение второго языка: пер. с англ./ С. Крашен. – М.: Pergamon Press Inc, 1981. 154 с.
64. Кружков, А. П. Социально-философские аспекты создания безопасной среды: дис... кандидата философских наук: 09.00.11/ А.П. Кружков.- Саранск,2009.- 153 с.;
65. Кукуев, А. И. «Андрогинский подход в педагогике». - Ростов-на-Дону.: ИПО ПИ ЮФУ, 2009. - 328 с. - С. 8
66. Макаев, В. В. Поликультурное образование: исторический аспект и современные проблемы. - М., 2000.

67. Мамонтов, А. С. Лингвокультурология в аспекте обучения русскому языку как средству межкультурной коммуникации // Русистика. 2019. №2.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Конспект занятия по китайской сказке «Заячий хвост»

Возраст детей: 5–6 лет

Продолжительность занятия: 30–40 минут

Цель занятия: формирование поликультурной языковой личности детей старшего дошкольного возраста.

Оборудование:

- картинки персонажей сказки (заяц, черепаха);
- интерактивная доска или планшет (если есть возможность);
- костюмы или маски для инсценировки;
- распечатки с иллюстрациями для раскрашивания;
- музыка для фона (тихая восточная мелодия).

Ход занятия:

1. Введение (5 минут):

- приветствие детей, краткая беседа о том, что они знают о Китае, о его культуре и традициях;
- предложить детям послушать сказку из Китая и узнать, как она называется.

2. Сказка «Заячий хвост» (10 минут)

Рассказать или прочитать сказку (https://detifm.ru/fairy_tales/id/1812) подчеркивая основные моменты:

- главные персонажи: заяц и черепаха;
- конфликт между ними и мораль сказки;
- использовать картинки для визуализации и вовлечения детей в процесс.

3. Обсуждение (10 минут)

Задать вопросы:

- «Кто был главным героем?»;
- «Сколько детей у черепахи и сколько братьев у зайца, давайте посчитаем?»;
- «Какой вывод можно сделать из этой сказки?»;
- обсудить, как сказка отражает китайскую культуру, традиции.

4. Инсценировка (10 минут):

- разделить детей на группы и предложить инсценировать сказку;
- дети выбирают роли: заяц, черепаха, могут использовать маски или костюмы;
- попросить детей придумать свои реплики для сценки, развивая творческие способности.

5. Творческая активность (5–10 минут):

- предложить детям раскрасить иллюстрации с персонажами сказки;
- во время раскрашивания можно обсудить, какие цвета отразили бы чувства персонажей.

6. Заключение (5 минут):

- подвести итоги занятия: что нового узнали, какие эмоции испытали;
- порекомендовать детям перечитать или пересказать сказку дома родителям;
- предложить вспомнить и другие сказки из разных стран, чтобы расширить знания о культурах мира.

Дополнительные идеи:

- пригласить родителей на следующее занятие, чтобы они могли услышать, как дети рассказывают и инсценируют сказку;
- ввести элементы китайской каллиграфии и показать, как писать некоторые символы, связанные со сказкой.

Рефлексия: в конце занятия спросить детей, что им понравилось больше всего, и каким образом они могут применить полученные знания на практике.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Конспект занятия для детей старшего дошкольного возраста на тему китайской народной сказки: «Как птицы учились строить гнезда»

Возраст: 5–7 лет

Продолжительность занятия: 30–40 минут

Цель занятия: формировать поликультурную языковую личность через знакомство с китайской народной сказкой, развивать интерес к культуре Китая и к литературе.

Оборудование:

- книга или распечатка сказки «Как птицы учились строить гнезда»;
- иллюстрации к сказке;
- набор для рисования (цветные карандаши, фломастеры, бумага);
- элементы для создания «гнездышка» (веточки, бумажные листья);
- музыка китайского исполнения (опционально, для создания атмосферы).

Ход занятия:

1. Организационный момент (5 минут):
 - приветствие детей, создание комфортной атмосферы;
 - распределение детей по уютному месту для сидения.
2. Введение в тему (5 минут):
 - рассказ о Китае, его культуре и народных сказках;
 - задаются вопросы: «Что такое сказка?», «Почему сказки важны?», «Знаете ли вы какие-нибудь сказки других народов?».
3. Чтение сказки «Как птицы учились строить гнезда» (10 минут):
 - чтение сказки с использованием выразительной интонации, остановки на ключевых местах (https://detifm.ru/fairy_tales/id/1812);
 - показ иллюстраций во время чтения для визуализации происходящего.

4. Обсуждение прочитанного (5 минут)

Вопросы к детям:

- «Кто был главным героем сказки?»;
- «Чему научились птицы?»;
- «Почему только ласточка смогла создать гнездо?»;
- обсуждение важности терпения и внимательности.

5. Творческая часть (10 минут):

- предложить детям создать свои «гнёзда» из подготовленных материалов или нарисовать на бумаги;
 - объяснить, какие материалы использовала ласточка в своей работе, и предоставить аналогичные материалы для творчества;
 - включить приятную фоновую музыку, чтобы создать атмосферу.
6. Заключение (5 минут):
- подвести итоги урока: обсудить, что нового узнали, чему научились;
 - попросить детей поделиться своими «гнёздами».

Домашнее задание: попросите детей вместе с родителями найти и рассказать о другой народной сказке и о том, какую мудрость она несет.

Рекомендации:

- занятие можно адаптировать в зависимости от интересов и уровня подготовки детей;
- уделяйте внимание каждому ребенку во время творческой части, поощряйте их уникальные идеи и подходы.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3



我的身体 Wǒ de shēntǐ
Во де шентхи — Моё тело



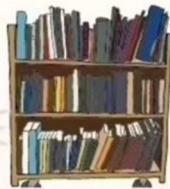
家具 (дзя тю) МЕБЕЛЬ



桌子
джуо цы



椅子
и цы



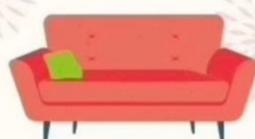
书架
шу дзя



床
чхуан



柜子
гвей цы



沙发
ша фа



扶手椅
фу шоу и



五斗柜
у доу гвей

春天
chūntiān
чхун тъен

夏天
xiàtiān
ся тъен

秋天
qiūtiān
тёу тъен

冬天
dōngtiān
дон тъен

季节
Времена года
ти тъе

巴博斯金斯

妈妈
mā ma
Мама

爸爸
bà ba
Папа



姐姐
jiě jie
Те те

二弟
er dì
Арди

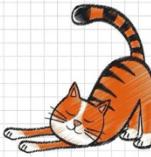
弟弟
dì di
Ди ди

哥哥
gē ge
Гэ гэ

妹妹
mèi mei
Мей мей

Памятка на тему: «Семья»

妈妈 — Мама
爸爸 — Папа
哥哥 — Ст. брат
二弟 — Ср. брат
弟弟 — Мл. брат
姐姐 — Ст. сестра
妹妹 — Мл. сестра

 <p>马 mǎ МА</p>	 <p>猫 māo МАО</p>	 <p>兔子 tù zi ТХУ ЦЫ</p>
 <p>鸡 jī ТИ</p>	 <p>牛 niú НЮ</p>	 <p>狗 gǒu ГОУ</p>



Памятка на тему: «Цифры»